
The logo for Mettler Toledo, featuring the words "METTLER" and "TOLEDO" in blue capital letters, with a green stylized leaf-like graphic element between them.

8442

Сетевая модель

Весы / Принтер

Техническое описание

141595

©Mettler-Toledo, Inc. 2000

Никакая часть настоящего руководства ни в каких целях не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами, будь то электронные или механические, включая фотокопирование и запись на магнитный носитель, без письменного разрешения Mettler-Toledo, Inc.

Ограничение прав правительством США: на данную документацию распространяются положения об ограничении прав правительством США.

ВВЕДЕНИЕ

Данный документ предназначен только для персонала, прошедшего специальную подготовку по обслуживанию оборудования МЕТТЛЕР ТОЛЕДО.

Информация по вопросам технического обучения высылается при получении письменного запроса по адресу:

МЕТТЛЕР ТОЛЕДО
1900 Polaris Parkway
Columbus, Ohio 43240
(614)438-4511

Предупреждение федеральной комиссии по связи США

Данное устройство отвечает требованиям Части 15 Правил FCC и требованиям по электромагнитной совместимости Канадского департамента связи. Эти требования предусматривают следующее: (1) данное устройство не должно создавать помех, (2) данное устройство должно быть устойчиво к воздействию помех, включая помехи, которые могут приводить к неправильному функционированию.

Данное изделие прошло испытания на соответствие требованиям к цифровым устройствам класса А согласно Части 15 Правил FCC. Выполнение этих требований означает, что при эксплуатации данного оборудования в производственных условиях обеспечивается необходимый уровень защиты от помех. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать РЧ-энергию, поэтому в случае монтажа и эксплуатации с отступлением от требований данного руководства может создавать помехи работе оборудования радиосвязи. При эксплуатации в жилых помещениях данное оборудование с большой вероятностью может стать источником помех; в этом случае пользователь должен принять дополнительные меры по защите от помех.

**МЕТТЛЕР ТОЛЕДО ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО
ВНОСИТЬ УТОЧНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ БЕЗ
ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.**

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ это руководство, ПРЕЖДЕ чем приступить к эксплуатации или техническому обслуживанию оборудования.

СЛЕДУЙТЕ всем указаниям руководства.



СОХРАНИТЕ данное руководство для последующего использования.

НЕ ДОПУСКАЙТЕ неквалифицированный персонал к эксплуатации, очистке, осмотру, техническому обслуживанию или ремонту оборудования.


ОТКЛЮЧАЙТЕ оборудование от источника электропитания перед выполнением процедур очистки или технического обслуживания.


По всем вопросам ОБРАЩАЙТЕСЬ в МЕТТЛЕР ТОЛЕДО.

	 ВНИМАНИЕ!
	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕОБХОДИМЫЕ ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ПРОВЕРОК И НАСТРОЕК ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ТАКИХ РАБОТ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЯМ.

	 ВНИМАНИЕ!
	ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НАДЕЖНОЙ ЗАЩИТЫ ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ПОДКЛЮЧАЙТЕ ВЕСЫ ТОЛЬКО К НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ ЗАЗЕМЛЕННОЙ РОЗЕТКЕ. НЕ РАЗРЫВАЙТЕ ЦЕПЬ ЗАЗЕМЛЕНИЯ ВЕСОВ.

	 ВНИМАНИЕ!
	ПРИ МОНТАЖЕ, ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ, ОЧИСТКЕ ИЛИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ПОЛНОСТЬЮ ОТКЛЮЧАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ОТ ИСТОЧНИКА ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТОГО ПРАВИЛА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНОМУ СЛУЧАЮ И/ИЛИ ПОВЛЕЧЬ МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ.

 ОСТОРОЖНО!
ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ/ОТКЛЮЧЕНИЕМ ЛЮБЫХ ВНУТРЕННИХ ЭЛЕКТРОННЫХ КОМПОНЕНТОВ ИЛИ МОНТАЖОМ СОЕДИНЕНИЙ ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ НЕОБХОДИМО ПОЛНОСТЬЮ ОБЕСТОЧИТЬ ОБОРУДОВАНИЕ И ВЫЖДАТЬ ПО КРАЙНЕЙ МЕРЕ 30 (ТРИДЦАТЬ) СЕКУНД. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТОГО ТРЕБОВАНИЯ МОЖЕТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ НЕСЧАСТНОГО СЛУЧАЯ И/ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ.

 ОСТОРОЖНО!
СОБЛЮДАЙТЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С УСТРОЙСТВАМИ, ЧУВСТВИТЕЛЬНЫМИ К ЭЛЕКТРОСТАТИЧЕСКОМУ РАЗРЯДУ.

Содержание

Технические характеристики	1-1
Общие сведения	1-1
Основные характеристики	1-2
Индикатор покупателя/индикатор продавца	1-3
Наибольший предел взвешивания	1-4
Клавиатура	1-5
Тарирование	1-7
Память	1-8
Сертификаты контролирующих организаций	1-8
Принтер этикеток	1-9
Требования к электропитанию	1-9
Условия хранения и эксплуатации	1-9
Габаритные размеры	1-10
Основные элементы весов	1-11
Внешние элементы	1-11
Внутренние элементы	1-12
Записи базы данных PLU	1-13
Характеристики носителей для печати этикеток	1-14
Перечень модификаций	1-14
Перечень принадлежностей	1-15
Штрих-код	1-15
Установка и настройка	2-1
Распаковка	2-1
Список операций по установке и настройке	2-2
Выравнивание	2-3
Установка стойки индикатора	2-3
Установка весовой крышки	2-5
Включение весов	2-5
Установка носителя этикеток	2-5
Настройка	2-7
Очистка ОЗУ	2-11
Пароль	2-12

Функции режима программирования	3-1
Функции клавиши mode	3-1
Коды доступа к меню режима программирования	3-2
Конфигурация весов	3-3
Конфигурация обслуживания	3-4
Ввод данных	3-6
Изменение цены	3-19
Наценка/Скидка	3-21
X-отчет	3-22
Z-отчет	3-25
Особые функции	3-29
Конфигурация клавиатуры	3-34
Настройка форматов этикеток	3-37
ПО SPCT	3-38
Встроенное ПО	3-39
Режим обслуживания	4-1
Обзор меню «РЕЖИМ ОБСЛУЖИВАНИЯ»	4-1
Функциональный тест	4-3
Тест памяти	4-4
Тест интерфейса	4-4
Расширенная индикация веса	4-5
Журнал ошибок	4-5
Первичная конфигурация	4-6
Установка номера чека в 0	4-6
Компенсация дрейфа	4-7
Ввод параметра компенсации дрейфа	4-8
Очистка ОЗУ с батарейным питанием	4-8
Таблица шрифтов	4-9
Очистка ЭСППЗУ	4-9
Контрольная сумма флэш-памяти	4-10
Очистка памяти PLU	4-10
Очистка памяти групп товаров	4-11
Очистка памяти продавцов	4-11
Конфигурация сети	4-12
Тест печати чека	4-13
Тест печати этикетки	4-14
Выявление неисправностей	5-1
Указания по устранению неисправностей	5-1
БЛОК ПИТАНИЯ	5-3
Основная ПП логики	5-5

Двигатель	5-7
Датчик	5-8
Весоизмерительная ячейка	5-9
ПП индикатора	5-10
Предупреждающие сообщения	5-11
Сообщения об ошибках	5-14
Схема соединений	5-16
Порядок замены элементов	6-1
Снятие крышки	6-1
Замена весоизмерительной ячейки	6-2
Ограничители перегрузки	6-3
Проверка угловой характеристики	6-4
Замена печатающей головки	6-5
Замена датчика интервала или шагового двигателя	6-6
Замена датчика съема этикетки или двигателя перемотки	6-8
Техническое обслуживание	7-1
Очистка внешних поверхностей	7-1
Очистка печатающей головки	7-1
Установка нуля	7-2
Запасные части	8-1
Весы модели 8442	8-1
Перечень деталей весов модели 8442	8-2
Механизм принтера	8-3
Перечень деталей механизма принтера	8-4

1

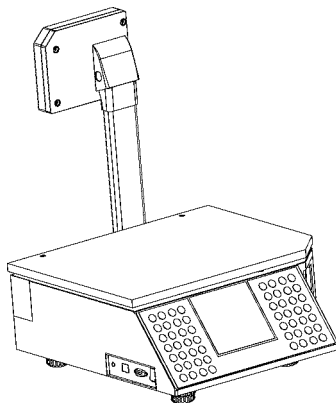
Технические характеристики

Общие сведения

МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442 — это электронные цифровые весы со встроенным термопринтером для печати этикеток. Весы модели 8442 могут быть подключены в локальную сеть и использовать общую базу данных, в которой хранится информация о PLU, строках дополнительного текста и др. параметрах. Загрузка базы данных из ПК в весы осуществляется с помощью специального программного обеспечения (-SPCT). Весы модели 8442 имеют ОЗУ объемом 512К + 128К. В памяти PLU может храниться до 3 000 записей.

В стандартном варианте весы 8442 обеспечивают двухдиапазонное взвешивание с НПВ 6/15 кг или 15/ 30 кг. На каждом из двух индикаторов в семисегментном формате отображаются значения веса нетто, веса тары, цены за единицу товара и итоговой цены. Кроме того, в специальном 16-символьном поле индикаторов выводится название товара.

Как и вся продукция МЕТТЛЕР ТОЛЕДО, весы модели 8442 отличаются высокой надежностью и рассчитаны на многолетний срок службы в самых жестких условиях эксплуатации. Весы производятся на предприятиях МЕТТЛЕР ТОЛЕДО, сертифицированных в соответствии с ISO 9001 и ISO 14001, что гарантирует высокое качество изделий.



Основные характеристики

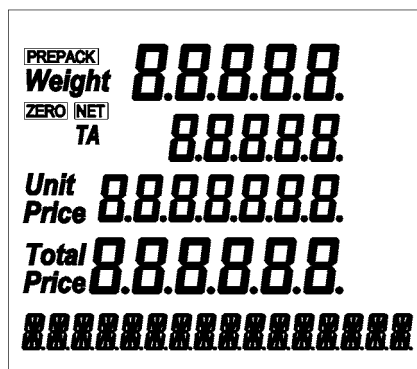
- НПВ 6/15 x 0,002/0,005 кг или 15/30x0,005/0,010 кг.
- Два ЖК-индикатора (со стороны продавца и со стороны покупателя) со светодиодной подсветкой.
- Четырехстрочная семисегментная индикация значений: веса — 5 разрядов, веса тары — 5 разрядов, цены за единицу товара — 6 разрядов, итоговой цены — 6 разрядов. Отдельная строка из 16 буквенно-цифровых символов для программирования и отображения названия товара.
- Указатели режимов rgrack (предупаковка), zero (нулевой вес) и net (вес нетто).
- Соответствие требованиям нормативных документов N44 3000e, R76 OIML 3000e, а также канадской Палаты мер и весов.
- Мембранная клавиатура с тактильной обратной связью и звуковой индикацией нажатия клавиш.
- Клавиатура из 56 фиксированных клавиш для быстрого вызова PLU.
- Резервное питание ОЗУ и часов реального времени от литиевого аккумулятора, обеспечивающего сохранение информации в отсутствие сетевого питания в течение 1 месяца.
- Установка нуля по нажатию клавиши (при включении питания установка нуля выполняется автоматически) и автоматическая коррекция нуля.
- Клавиша сторнирования, предназначенная для удаления из памяти информации о предыдущей транзакции.
- Интерфейсные порты для работы с ПО SPCT (ethernet) и FLASH (RS232).
- Встроенный термопринтер для печати этикеток с плотностью печати 8 точек/мм. Возможно использование бумажной ленты шириной от 40 мм до 60 мм. Поддержка печати штрих-кодов EAN. Поддерживается печать на отделяемых этикетках, печать этикеток на непрерывной ленте и печать чеков на рулонной термобумаге.

Индикатор покупателя/ индикатор продавца

Весы оборудованы двумя индикаторами, один из которых располагается со стороны продавца, а другой — со стороны покупателя. Индикатор продавца установлен на передней панели весов. Индикатор покупателя может быть установлен либо на основании весов, либо на стойке.

Оба ЖК-индикатора имеют светодиодную подсветку. Цвет подсветки — оранжевый. На обоих индикаторах отображаются 5-разрядное значение веса, 5-разрядное значение веса тары, 6-разрядное значение цены за единицу товара и 6-разрядное значение итоговой цены, а также указатели режимов Zero (нулевой вес), Net (вес нетто) и Prepack (предупаковка). Кроме того, на обоих индикаторах отображается строка из 16 буквенно-цифровых символов, в которой выводится информация о товаре либо служебная информация в режиме программирования.

Размеры символов в полях веса и итоговой цены — 12 x 7,4 мм. Размеры символов в полях веса тары и цены за единицу товара — 10 x 6 мм. Размеры символов в буквенно-цифровой строке — 7,6 x 5 мм.



Назначение указателей поясняется в таблице (см. следующую страницу).

УКАЗАТЕЛЬ	НАЗНАЧЕНИЕ
NET (Нетто)	Указывает на то, что производится взвешивание с тарированием, и отображаемое значение соответствует весу нетто.
ZERO (Нуль)	Показывает, что весы установлены на нуль, т.е. вес не превышает 1/4 дискреты взвешивания.
PREPACK (Предупаковка)	Показывает, что выбран режим предупреждения.

Наибольший предел взвешивания

В стандартном варианте весы 8442 обеспечивают двухдиапазонное взвешивание с НПВ 6/15 x 0,002/0,005 кг или 15/30 x 0,005/0,010 кг. Весовой механизм выдерживает без повреждения пятикратную статическую перегрузку. Если вес на весах превышает НПВ более чем на пять дискрет, вместо значения веса на индикаторах отображается «—», а печать запрещается. Если измеренное значение веса на пять или более дискрет меньше нуля, вместо значения веса на индикаторах отображается «|_|». При неудачной попытке установки нуля в поле веса индикаторов выводится EEEEE.

Клавиатура

Клавиатура представляет собой матрицу мембранных контактов с рельефной накладкой, обеспечивающей тактильную обратную связь при нажатии клавиш. Кроме того, используется звуковая индикация нажатия клавиш. В правой части клавиатуры находятся 28 клавиш, обеспечивающих доступ к основным функциям весов.
















Назначение функциональных клавиш

#	Свободный ввод цены за единицу товара
V1	Продавец, кассир
00	Цифровая клавиатура
C	Удаление
*	Итоговый счет покупателя
+	Ручной ввод надбавки к цене за ед. товара
-	Ручной ввод скидки с цены за ед. товара
X	Умножение
F	Фиксированная цена за ед./фиксированная тара
R	Сдача
ST	Сторнирование
↓	Продолжение
↑	Возврат
T	Тара
TM	Установка нуля
CODE	Код и переключение
MODE	Режим и переключение
↻	Подача бумаги



Клавиши специальных функций


От A	до 'L	фиксированные клавиши
От Yy	до 'L	клавиши продавца
Yy		клавиша наценки/скидки

Перечисленные ниже функциональные клавиши можно использовать для редактирования текста при вводе PLU, адреса хранения, дополнительного текста и т.п.











	Переход в начало текста
	Переход в конец текста
	Перемещение курсора на одну позицию влево в режиме редактирования текста
	Перемещение курсора на одну позицию вправо в режиме редактирования текста
	Переход в следующее подменю
	Возврат к предыдущему меню
	Переключение на верхний регистр в режиме редактирования текста или выбор второй функции клавиш
	Альтернативная раскладка: ввод специальных символов в режиме редактирования текста
	Выбор размера шрифта
	"Забой" (удаление символа слева от позиции курсора)
	Удаление (удаление символа в позиции курсора)
	Вставка (вставка символа в позиции курсора)
	Выравнивание текста по центру в режиме редактирования текста
	Возврат каретки (переход на новую строку)
	Выбор меню

Примечания:

* клавиши с  по  могут быть запрограммированы как фиксированные клавиши или клавиши продавца, но одновременно можно использовать только одну функцию.

* клавишу  можно запрограммировать как фиксированную клавишу или клавишу продавца, но одновременно можно использовать только одну функцию.

Показанные ниже цифровые клавиши при нажатой клавише SHIFT можно использовать для ввода специальных символов.

	=
	!
	“
	+
	S
	%
	&
	/
	(
)

Тарирование

Вес тары не может превышать 2/3 НПВ.

Память

На основной ПП логики весов установлен литиевый аккумулятор, обеспечивающий в течение месяца резервное питание статического ОЗУ, в котором хранятся параметры PLU и времени/даты. В ОЗУ основной ПП логики объемом 512К + 128 К (статическое) может храниться до 3000 записей PLU и до 50 дополнительных текстовых записей. Другие данные, включая параметры настройки, хранятся в энергонезависимом ЭСППЗУ.

Сертификаты контролирующих организаций

Параметры весов модели 8442 соответствуют требованиям нормативных документов следующих организаций:

UL	UL1950 Оборудование информационных технологий;
CUL	CSA Std. C22.2 No. 950 Оборудование информационных технологий;
NIST	Требования NTEP к весовому оборудованию класса III. NTEP/ Требования Общего свода правил применения электронных кассовых аппаратов в штате Калифорния.
FCC	Требования Федеральной комиссии по связи США к уровням кондуктивного и внеполосного излучения для устройств класса A.

Принтер этикеток

Для печати этикеток можно использовать встроенный термопринтер. В нем используется печатающая головка шириной 60 мм, обеспечивающая высокое качество печати с плотностью 8 точек/мм. Схема драйвера принтера содержит термочувствительную цепь, которая обеспечивает повышение качества печати и, в то же время, исключает возможность перегрева термопечатающей головки. Перегрев — это наиболее распространенная причина отказа термопечатающих головок. Для того чтобы обеспечить одинаково высокое качество печати различных типов этикеток, в меню обслуживания (ОБСЛУЖ.МЕНЮ) предусмотрена возможность настройки скорости и контрастности печати.

Принтер может использоваться для печати этикеток стандартного размера шириной от 48 мм до 94 мм, а также этикеток на рулонной подложке и рулонной термобумаге. Предусмотрены два режима вывода этикеток: с отделением от подложки и без отделения. В режиме с отделением этикетки автоматически отделяются от подложки. В режиме без отделения этикетки выводятся вместе с подложкой. Отрывная планка позволяет отрывать этикетки необходимой длины при использовании рулонного носителя. Ниже приведены основные характеристики термопринтера.

ТИП ПЕЧАТАЮЩЕЙ ГОЛОВКИ: Толстопленочная
термопечатающая головка
ПЛОТНОСТЬ ПЕЧАТИ: 8 точек/мм

Требования к электропитанию

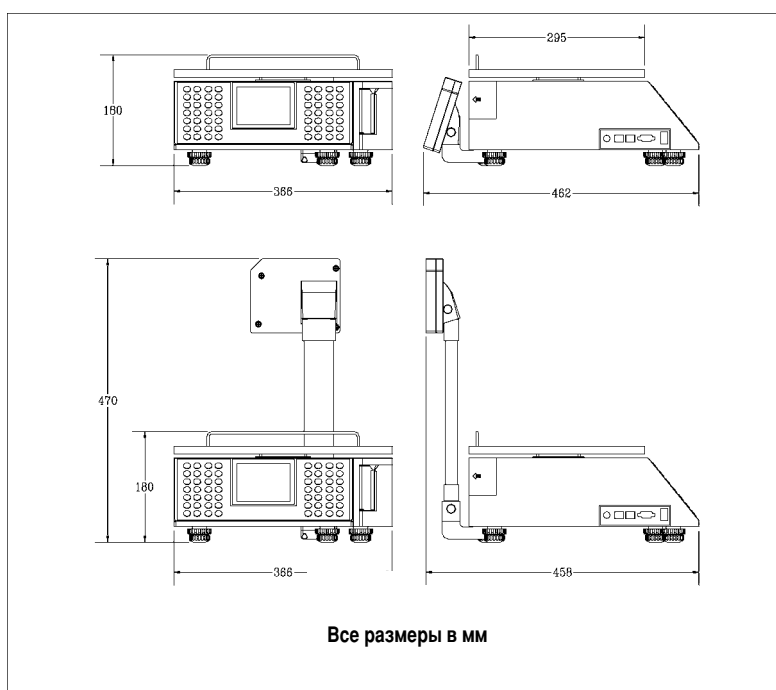
Для подключения весов модели 8442 необходимо использовать отдельную розетку сети 220 В, 50 Гц с контактом заземления, рассчитанную на ток потребления 0,3 А (модификация весы/принтер). Сетевая линия, к которой подключены весы (включая цепь заземления), не должна использоваться для питания такого оборудования, как двигатели, компрессоры, термостаты, люминесцентные светильники и т.п. Рекомендуется подключать весы к сети переменного тока через помехоподавляющее устройство, обеспечивающее защиту от импульсных помех и выбросов напряжения. В источнике питания весов предусмотрены электронные цепи защиты от перегрузок.

Условия хранения и эксплуатации

Диапазон рабочих температур: от 0°C до 40°C, при относительной влажности от 5% до 95% без конденсации.

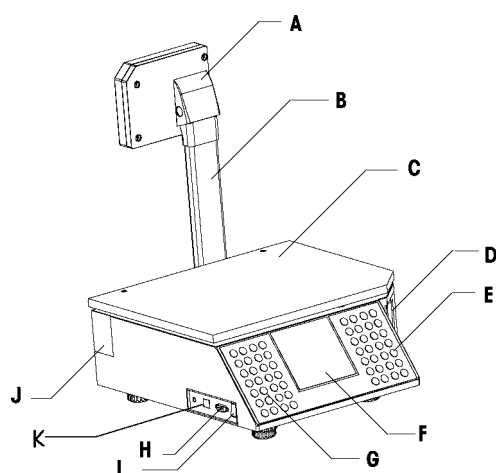
Диапазон температур хранения: от 0°C до 70°C, при относительной влажности от 5% до 95% без конденсации.

Габаритные размеры



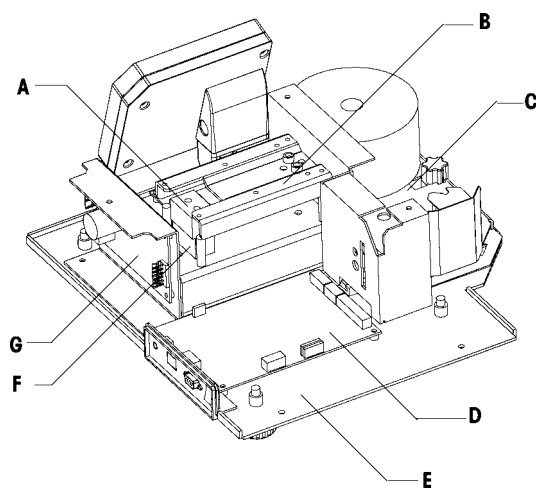
Основные элементы весов

Внешние элементы



Поз.	Элемент
A	Индикатор клиента
B	Стойка
C	Весовая крышка
D	Принтер
E	Цифровая клавиатура
F	Индикатор продавца
G	Фиксированные клавиши
H	Последовательный порт
I	Сетевой выключатель
J	Отсек для хранения стойки
K	Порт Ethernet

Внутренние элементы



Поз.	Элемент
A	Датчик веса
B	Крестовая рама, нижняя
C	Принтер
D	Основная ПП логики
E	Основание
F	Распорка, нижняя
G	Импульсный блок питания

Записи базы данных PLU

База данных PLU содержит записи следующих типов:

PLU	Код присвоения цены — число в диапазоне от 1 до 999999, используется для индексации базы данных и поиска записей.
НОМЕР ТОВАРА	Номер продукта, используемый для формирования штрих-кода. Может содержать до 13 разрядов.
ОПИСАНИЕ	Текст, характеризующий товар. Обычно это 36 символов.
ГРУППА	Двузначное число от 1 до 20, используется при формировании отчетов.
ЦЕНА ЗА ЕДИНИЦУ ТОВАРА	Допустимый диапазон — до 9999,99.
ТАРА	Двузначное число от 1 до 16, используется для привязки заданного веса тары к записи PLU. Вес тары может достигать 2/3 НПВ.
ФОРМАТ ЭТИКЕТКИ	Двузначное число от 1 до 11, используется для индексации форматов этикеток.
РЕКЛАМНЫЙ ТЕКСТ	Двузначное число от 1 до 10, используется для привязки заданного рекламного текста к записи PLU.
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ТЕКСТ	Трехзначное число от 1 до 50, используется для привязки заданного дополнительного текста к записи PLU.
ФИКСИРОВАННЫЙ ВЕС	Вес нетто штучного PLU.

Характеристики носителей для печати этикеток

Принтер, встроенный в весы модели 8442, позволяет выбирать формат этикеток. Можно использовать множество различных форматов этикеток. В следующей таблице приведены характеристики носителей для печати этикеток, поставляемых МЕТТЛЕР ТОЛЕДО.

№ для заказа этикетки	Описание	Длина этикетки	Ширина
123785	Рулон этикеток, 46x40 мм	46 мм	40 мм
123787	Рулон этикеток, 37x60 мм	37 мм	60 мм
123788	Рулон этикеток, 40x60 мм	40 мм	60 мм
123789	Рулон этикеток, 31x60 мм	31 мм	60 мм
123794	Рулон для непр. печати чеков	-	60 мм

Перечень модификаций

№ для заказа	Заводской номер весов	Страна	НПВ
139456	8442-3300-071	Сингапур	6/15 x 0,002/0,005 кг
139457	8442-3300-045	Индонезия	6/15 x 0,002/0,005 кг
141476	8442-3300-053	Малайзия	6/15 x 0,002/0,005 кг
141477	8442-3300-064	Филиппины	6/15 x 0,002/0,005 кг

Перечень принадлежностей

№ ДЛЯ ЗАКАЗА	ОПИСАНИЕ
135354	Вставка под клавиши фиксированной клавиатуры
123848	Кабель для подключения последовательного порта ПК DB9 к весам 8442, 3 м
139532	ПО SPCT
139533	Специализированное ПО
133466	Комплект для тестирования интерфейса

Штрих-код

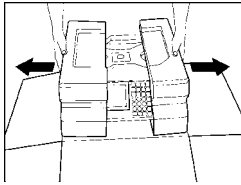
Принтер весов модели 8442 можно использовать для печати штрих-кодов. Для обеспечения совместимости напечатанного штрих-кода с используемым сканером, необходимо правильно настроить параметры печати штрих-кода. См. страницу [2-18](#).

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

2

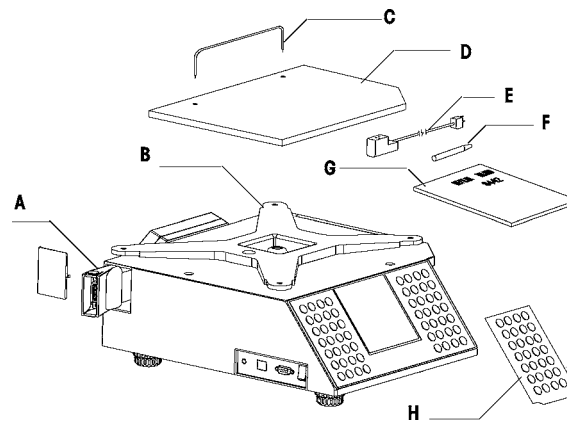
Установка и настройка

Распаковка



Примечание.
Если упаковочная коробка больше не нужна, рекомендуем отправить ее на вторичную переработку. Упаковка изготовлена из натурального волокнистого материала с биоразлагающими добавками.

Вскройте упаковочную коробку. Сначала извлеките весовую крышку, затем весы. Удалите пенопластовые вставки и пластиковый пакет. Установите весы на прилавок и убедитесь в отсутствие механических повреждений. В случае обнаружения таких повреждений немедленно сообщите об этом компании-перевозчику. ПРИБЛИЖАЙТЕ ВЕСЫ НЕ ПРИКЛАДЫВАЙТЕ УСИЛИЙ К КРЕСТОВОЙ РАМЕ ИЛИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОМУ ИНДИКАТОРУ. Проверьте комплектность весов по приведенному ниже списку.



Поз.	Элемент
A	Стойка
B	8442
C	Защитное ограждение
D	Весовая крышка
E	Сетевой кабель
F	Чистящий инструмент
G	Руководство пользователя
H	Вставка под фиксированные клавиши

Не показаны: пломба и карточка отзыва о качестве продукта.

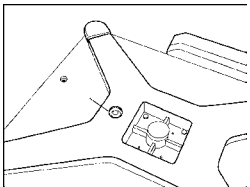
Список операций по установке и настройке

Выравнивание	Выравнивание весов с помощью регулируемых опор и пузырькового уровня.
Установка стойки индикатора	Установка стойки индикатора клиента.
Установка весовой крышки	Установка защитного ограждения весовой крышки.
Установка носителя этикеток	Установка носителя этикеток в принтер.
Настройка	Новые весы необходимо настроить на рабочем месте.
Очистка ОЗУ	Инициализация весов и восстановление заводских настроек.
Пароли	Установка паролей доступа к различным меню.
Клавиатура	Настройка функциональных клавиш и фиксированных клавиш.
Конфигурация продавца	Настройка режимов печати, индивидуальных форматов этикетки, чека или итоговой этикетки.
Формат этикетки	Настройка устанавливаемого по умолчанию формата этикетки.
Штрих-код	Выбор типа штрих-кода.
Дата/время	Установка текущей даты и времени.
SPCT	SPCT — это программный пакет, выполняемый на ПК, который может использоваться для загрузки или восстановления базы данных PLU, параметров конфигурации весов и другой информации.

Выравнивание



С помощью регулируемых опор выровняйте весы, чтобы пузырек располагался точно по центру уровня. Зафиксируйте опоры в установленном положении с помощью стопорных гаек.



Пузырьковый уровень

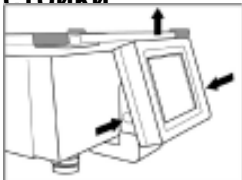


Правильно

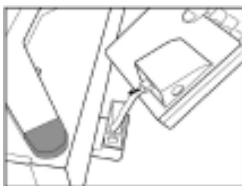


Неправильно

Установка стойки

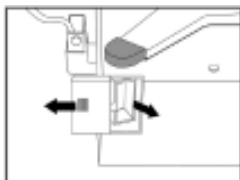


Нажмите на кнопки фиксаторов, расположенных по бокам основания дополнительного индикатора. Отсоедините индикатор от основания.

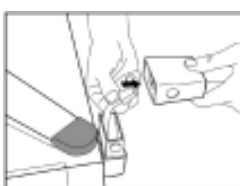


Отсоедините кабель от дополнительного индикатора.

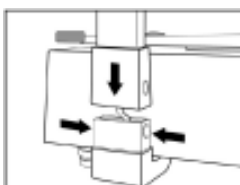
Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442



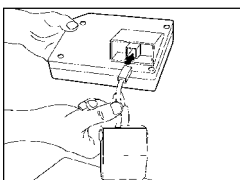
Откройте лючок на левой боковой стенке весов и извлеките стойку индикатора. Закройте лючок. Удалите клеящую ленту, которой защищена стойка.



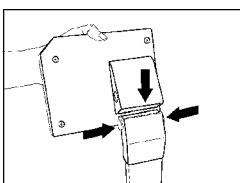
Присоедините кабель, выходящий из основания дополнительного индикатора, к разъему на нижнем конце стойки.



Нажмите на кнопки фиксаторов, расположенных по бокам основания дополнительного индикатора. Установите стойку на основание индикатора.

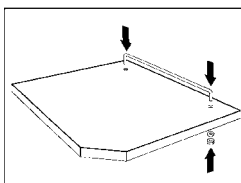


Присоедините кабель, выходящий из верхнего конца стойки, к разъему дополнительного индикатора.



Нажмите на кнопки фиксаторов, расположенных по бокам верхней части стойки. Установите на стойку дополнительный индикатор.

Установка весовой крышки



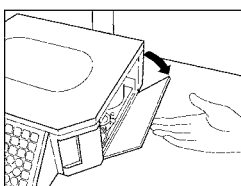
Извлеките из пакета с принадлежностями гайки, шайбы и защитное ограждение весовой крышки. Установите ограждение в отверстия весовой крышки и вручную закрепите его с помощью шайб и гаек. Установите весовую крышку на весы.

Включение весов



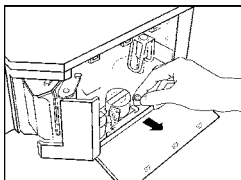
Извлеките сетевой кабель из упаковочной коробки. Подключите сетевой кабель к разъему, расположенному в нижней части весов. (Если весы хранились или транспортировались при отрицательных температурах, перед включением в сеть необходимо дать им прогреться до комнатной температуры.) Подключите сетевой кабель к розетке сети переменного тока. Установите сетевой выключатель в положение ON. Перед началом настройки весы должны прогреться не менее 30 минут.

Установка носителя этикеток



Откройте пластиковую дверцу на правой боковой стенке весов, удалив клеящую ленту.

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442



Выдвиньте печатающий механизм.



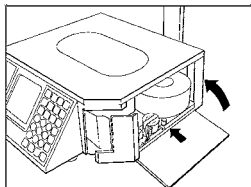
Откройте печатающую головку, нажав на защелку.



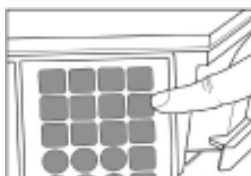
Установите рулон в соответствии со схемой, нанесенной на основании печатающего механизма. Не забудьте закрепить подложку на приемной бобине.



Осторожно закройте печатающую головку — должен защелкнуться фиксатор.



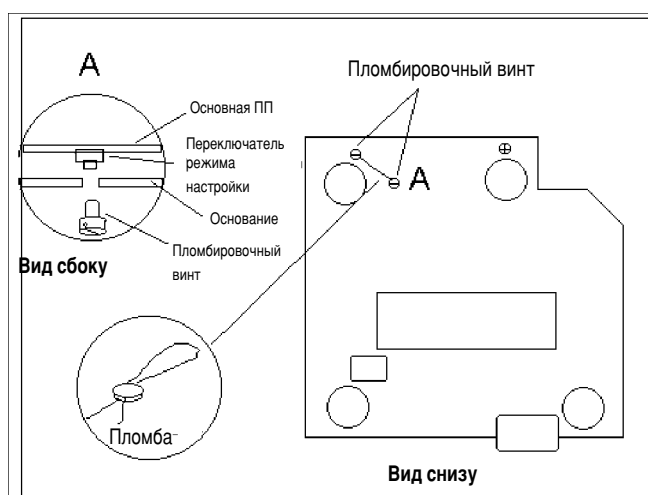
Задвиньте печатающий механизм в корпус весов. Закройте пластиковую дверцу.



Нажмите клавишу, для того чтобы установить печатающий механизм в исходное положение.

Настройка

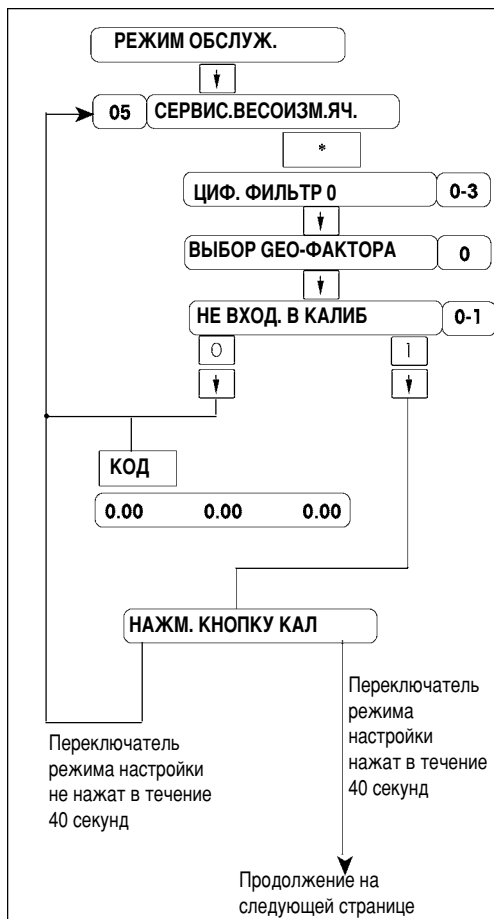
Для того чтобы получить доступ к переключателю режима настройки, необходимо удалить пломбу и пломбировочный винт.



Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

CODE 2 4 6 8 1 3 5 7 *

Вызов меню «РЕЖИМ ОБСЛУЖИВАНИЯ»



введите заданный код 05

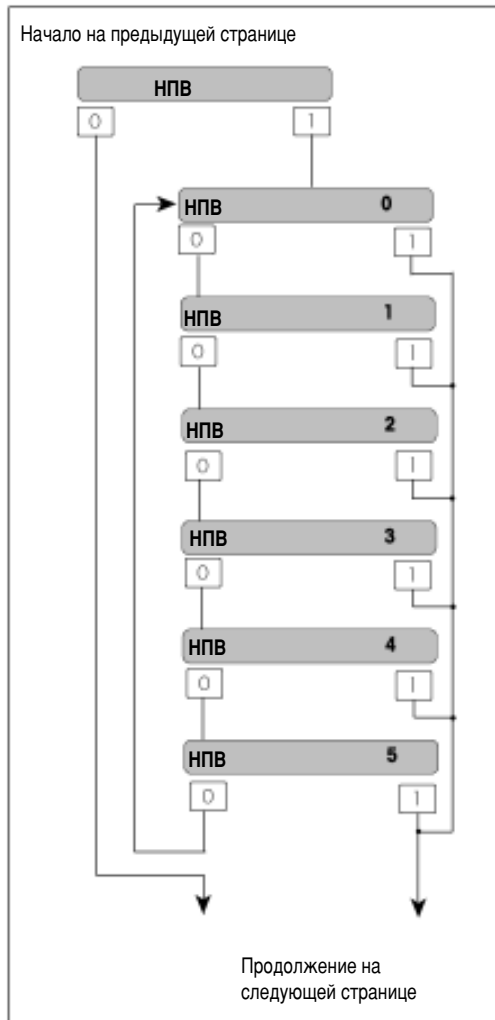
выберите режим цифровой фильтрации:
 0 = без фильтрации; 1 = слабая фильтрация;
 2 = средняя фильтрация; 3 = глубокая фильтрация
 Введите код ускорения свободного падения.

вход в режим настройки:
 0= не входить; 1 =войти

Нажмите переключатель режима настройки в течение 40 секунд, в противном случае весы автоматически выйдут из меню СЕРВИС.ВЕСОИЗМ.ЯЧ.

Примечание.
 С помощью клавиши «CODE» можно в любой момент выйти из режима настройки. Весы вернуться в исходное состояние.

Раздел 2. Установка и настройка



нажмите , чтобы выбрать НПВ, или , — чтобы пропустить этот пункт.

не используется.

не используется.

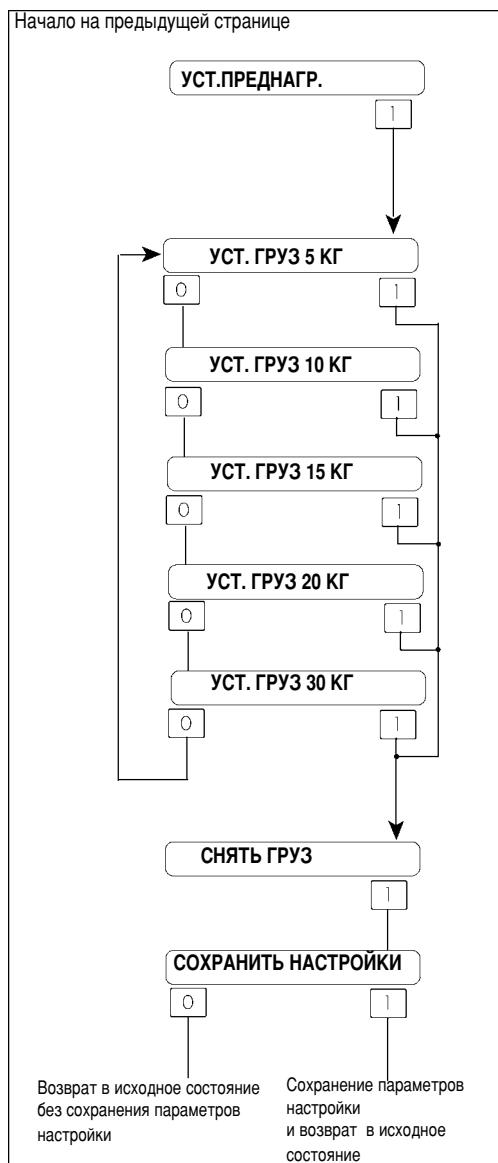
НПВ 2 = двухдиапазонное взвешивание с НПВ 6/15 кг

НПВ 3 = двухдиапазонное взвешивание с НПВ 15/30 кг

не используется.

не используется.

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442



1

снимите груз с весов, подтвердите нажатием На индикатор будет выведено нулевое значение веса. Не изменяйте нагрузку весов в течение 5 секунд...

калибровочный груз = 5 кг

калибровочный груз = 10 кг

калибровочный груз = 15 кг

калибровочный груз = 20 кг

калибровочный груз = 30 кг

установите на весы выбранный калибровочный груз и подтвердите нажатием

на индикатор будет выведено измеренное значение веса. Не изменяйте нагрузку весов в течение 5 секунд снимите груз и нажмите клавишу

Примечание. Точность настройки тем выше, чем ближе к НПВ вес калибровочного груза.

Примечание. Если в процессе сохранения параметров настройки на индикатор выводится сообщение «ИНИЦ.ЯЧЕЙКИ...», это значит, что во время настройки была допущена ошибка. Повторите процедуру настройки в точном соответствии с приведенной выше инструкцией.

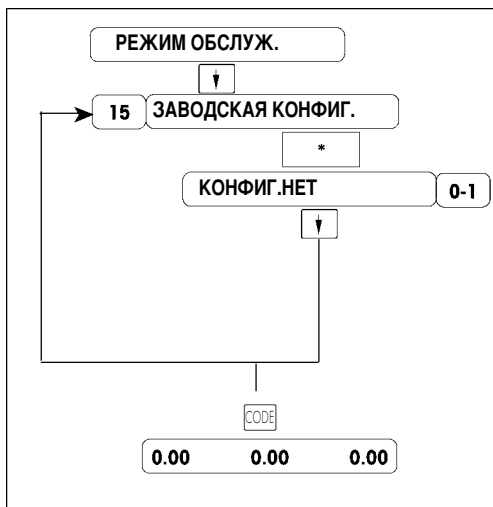
Очистка ОЗУ

ОСТОРОЖНО!

Выполнение этой операции приведет к удалению всех записей PLU и восстановлению заданных по умолчанию форматов. Очистку ОЗУ следует производить только при настройке новых весов или после замены основной ПП логики.

CODE 2 4 6 8 1 3 5 7 *

Вызов меню «РЕЖИМ ОБСЛУЖИВАНИЯ»



введите заданный код 15

0 = без очистки ОЗУ; 1 = очистка ОЗУ

для возврата в весовой режим
нажмите клавишу CODE

Пароль

Эта процедура используется при необходимости изменения установленных по умолчанию кодов доступа к определенным меню.

CODE 2 3 5 7 9 2 4 *

вызов меню «НОМЕРА КОДОВ»

НОМЕРА КОДОВ

↓

01 НОВОЕ ЗНАЧЕНИЕ

*

ВВОД ДАННЫХ —

↓

X-ОТЧЕТ —

↓

Z-ОТЧЕТ —

↓

КОНФИГ.ОБСЛ. —

↓

КОНФИГ.ВЕСОВ —

↓

ОСОБЫЕ ФУНКЦИИ —

↓ ↓

КОНФИГ.КЛАВИАТ. —

↓

ИЗМЕНЕНИЕ ЦЕНЫ —

↓

ОПРЕД.ЭТИКЕТ. —

↓

CODE

0.00 0.00 0.00

введите заданный код 01.

введите код доступа к меню «ВВОД ДАННЫХ»

введите код доступа к меню «X-ОТЧЕТ»

введите код доступа к меню «Z-ОТЧЕТ»

введите код доступа к меню «КОНФИГУРАЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ»

введите код доступа к меню «КОНФИГУРАЦИЯ ВЕСОВ»

введите код доступа к меню «ОСОБЫЕ ФУНКЦИИ»

введите код доступа к меню «КОНФИГУРАЦИЯ КЛАВИАТУРЫ»

введите код доступа к меню «ИЗМЕНЕНИЕ ЦЕНЫ»

введите код доступа к меню «ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЭТИКЕТКИ»

для возврата в весовой режим нажмите клавишу CODE

3

Функции режима программирования

Функции клавиши mode



Вызов меню «ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА»

ПЕРЕКЛ.РЕЖИМА

Выберите необходимый раздел меню с помощью клавиш \uparrow \downarrow или введите соответствующий заданный код.

00 РЕЖИМ ОБСЛ.

вход/возврат в режим обслуживания

01 ОТСУТ.ПРОД.

вход/возврат в режим сторнирования

02 ПРЕДУПАК.

вход/возврат в режим предупакетки

03 РЕЖИМ ПРОГР.CODE

вход/возврат в режим программирования

04 ТРЕНИР.

вход/возврат в режим тренировки

08 ОПТОВЫЕ ПРОД.

вход/возврат в режим оптовых продаж

09 КОНЕЦ МЕНЮ

для продолжения нажмите клавишу \uparrow , для возврата в весовой режим нажмите клавишу $*$.

Выберите необходимый раздел меню с помощью клавиш \uparrow \downarrow или введите соответствующий заданный код и подтвердите выбор нажатием клавиши $*$.

Режим обслуживания

-Все функции взвешивания, регистрации, ввода данных и вывода отчетов о продажах.

Режим программирования

-Программирование параметров функций

Режим тренировки

-Обучение и практическое освоение оборудования без сохранения результатов выполненных операций.

-В этом режиме на индикатор выводится сообщение «ТРЕНИРОВКА»

Режим сторнирования

-СТОРНИРОВАНИЕ ПОСЛЕ РАСПЕЧАТКИ ЧЕКА означает, что транзакции по распечатанному чеку или этикетке будут удалены из статистических данных.

Режим предупакетки

-Удобен при фасовке товаров в супермаркете. В этом случае выполняется только печать больших партий практически однотипных этикеток.

Режим оптовых продаж

-Если вес товара превышает НПВ весов, продавец может переключить весы в этот режим, ввести значение веса товара и подсчитать его цену.

Коды доступа к меню режима программиро- вания

Меню по умолчанию	Код доступа	Функции
Конфигурация памяти	55555	Настройка количества записей PLU/ дополнительного текста.....
Конфигурация обслуживания	4444	Режим работы/формат чека/функция да/нет
Ввод данных	1	Ввод новых данных/редактирование/ удаление/просмотр
Изменение цены	8	Ввод новых данных/редактирование, фиксированные клавиши и программирующие клавиши
Наценка/скидка	88	Наценка/скидка
X-отчет	22	X-отчеты
Z-отчет	333	Z-отчеты
Особые функции	666666	Особые функции
Формат этикетки	998877	Конфигурация формата этикетки
Конфигурация клавиатуры		445566 Клавиши да/нет/клавиши продавцов/функциональные клавиши/ фиксированные клавиши вызова PLU
Режим обслуживания	24681357	Первичная настройка/функции технического обслуживания

Вызов	ⓈXXXXXX*
Выход	Ⓢ
Следующий пункт меню	⬆
Предыдущий пункт меню	⬆
Выбор меню	*
Заданные коды доступа	ⓈXXXXXX*XX
Удаление введенных значений	Ⓢ

КОНФИГУРАЦИЯ ВЕСОВ



CODE 5 5 5 5 5 *

Вызов меню «Конфигурация весов»; в этом меню осуществляется распределение памяти весов.

КОНФИГ.ВЕСОВ	
	↓
01	НОВАЯ КОНФИГ.
	↓
02	СТАНДАРТ.КОНФИГ.
	↓
03	РАСПЕЧАТКА
	↓
04	КОНЕЦ МЕНЮ

Новая конфигурация:

КОНФИГ.ВЕСОВ		
	↓	
01	НОВАЯ КОНФИГ.	
	↓	
	↓	
БЕЗ ПРОГР.ПРЕДУП.	0-1	
	↓	
КОЛИЧ. PLU	3000	
	↓	
ОСОБЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ	1	
	↓	
ДОП. ТЕКСТ	0	
	↓	
КОНФИГ.НЕТ	0-1	
	↓	
0,000	0,00	0,00

введите заданный код 01

0=не печатать данные PLU на этикетке
1 =печатать данные PLU на этикетке

введите максимальное количество PLU

использование особых предложений:
0=запретить; 1=разрешить

введите максимальное количество записей дополнительного текста (до 50)

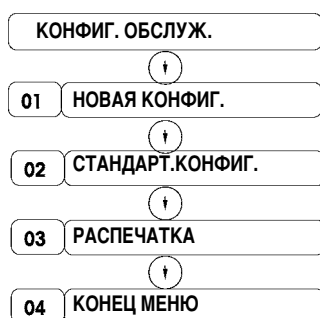
сохранить изменения: 0=нет;1=да

возврат в весовой режим

КОНФИГУРАЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ



Вызов меню «КОНФИГУРАЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ»



Новая конфигурация:



введите заданный код 01

выберите режим:

0=режим обслуживания; 1=режим предупаковки

выберите режим печати чека или этикетки: 0=чек; 1=этикетка; 2=этикетка+итоговая этикетка; 3=чек на этикетке; 4=этикетка на непрерывной ленте; 5=этикетка+итоговая этикетка на непрерывной ленте.

Печать номера PLU на чеке клиента:

0=не печатать; 1=печатать

печать верхнего текста на чеке клиента:

0=не печатать; 1=печатать

печать нижнего текста на чеке клиента:

0=не печатать; 1=печатать

печать талона: 0=не печатать; 1=печатать

печать штрих-кода на чеке клиента:

0=не печатать;

1=печатать

Раздел 3. Функции режима программирования

ШТРИХ-КОД НА ТАЛ.ВЫК	0-1
↓	
СУММАР.ВЕС ВЫК	0-1
↓	
БЕГУЩ.СТРОКА ВКЛ	0-1
↓	
БЕЗ РАСПЕЧ.ТАРЫ	0-1
↓	
ЭТИКЕТ.С НОМ.ЧЕКА	0-1
↓	
ВВОД ЦЕНЫ С #	0-1
↓	
0,000 0,00 0,00	

печатать штрих-кода на талоне:
0=не печатать; 1 =печатать

печатать суммарного веса на чеке:
0=не печатать; 1 =печатать

печатать информации бегущей строки:
0=не печатать; 1 =печатать

печатать веса тары на чеке: 0=не печатать; 1=печатать

печатать номера чека на этикетке:
0=не печатать; 1=печатать

ввод цены с помощью клавиши #: 0=запрещен; 1=разрешен

распечатка параметров новой конфигурации и возврат
в весовой режим

Стандартная конфигурация:

КОНФИГ. ОБСЛУЖ.	
↓	
02 СТАНДАРТ.КОНФИГ.	
↓	
0,000 0,00 0,00	

введите заданный код 02

распечатка параметров стандартной конфигурации и
возврат в весовой режим

Вывод на печать конфигурации обслуживания:

КОНФИГ. ОБСЛУЖ.	
↓	
03 ПЕЧАТЬ	
↓	
0,000 0,00 0,00	

введите заданный код 03

вывод на печать конфигурации обслуживания, выход из
меню и возврат в весовой режим.





Выход из этого меню:

КОНФИГ. ОБСЛУЖ.	
↓	
04 КОНЕЦ МЕНЮ	
↓	
0,000 0,00 0,00	

введите заданный код 04

возврат в весовой режим без печати

ВВОД ДАННЫХ

    Вызов меню «ВВОД ДАННЫХ»



Раздел 3. Функции режима программирования

ВВОД ДАННЫХ	
01	ИЗМЕНЕНИЕ ЦЕНЫ
ВВОД PLU	0-1
PLU-НОМЕР	0
ЦЕНА	0.00

введите заданный код 01

0=путем ввода PLU; 1=с помощью фиксированной клавиши

введите номер PLU (6 цифр)

введите новое значение цены

ВВОД ДАННЫХ	
02	ВВОД PLU
PLU-НОМЕР	0
Артикул номер	0
ВВОД ТЕКСТА	
ТОВАРНАЯ ГРУППА	0
ЦЕНА	0,00
НДС-НОМЕР	0
НОМЕР ТАРЫ	0
СМЕЩЕНИЕ СРОКА ГОДНОСТИ	0
СМЕЩЕНИЕ ДАТЫ ПРОДАЖИ	0
ШТУКИ НЕТ	0
ФИКС.ВЕС	0
НЕТ НАЦ/СКИДКИ	0-1
СВОБ.ЦЕНА ДА	0

дважды нажмите клавишу \uparrow или введите заданный код 02

введите номер PLU (1-999999).

введите номер артикула (до 13 разрядов).

введите текст ТАФ (до 70 символов)

введите номер группы товаров (1-20).

введите цену за единицу товара (0-9999.99).

0=без НДС
1~8=номер НДС
0=без тары
1~16=номер тары

введите смещение срока годности (0~499)

введите смещение даты продажи (0~499)

0=весовой; 1=штучный

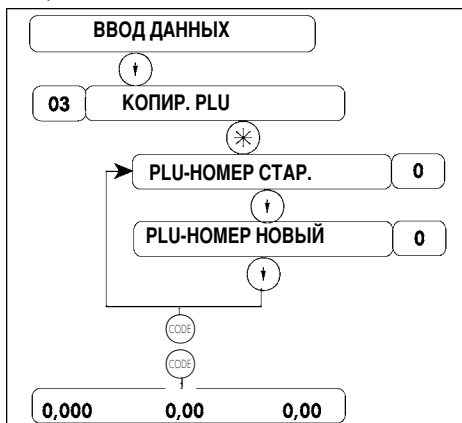
введите фиксированный вес товара

0=запретить наценку/скидку
1=разрешить наценку/скидку

0=запрет изменения цены
1 =цена может быть изменена с помощью клавиши # 3-7

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Копирование PLU:



введите заданный код 03

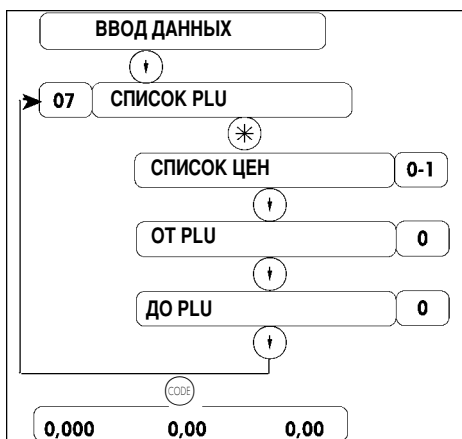
введите номер PLU

введите номер PLU

копировать следующий PLU

возврат в весовой режим

Список PLU:



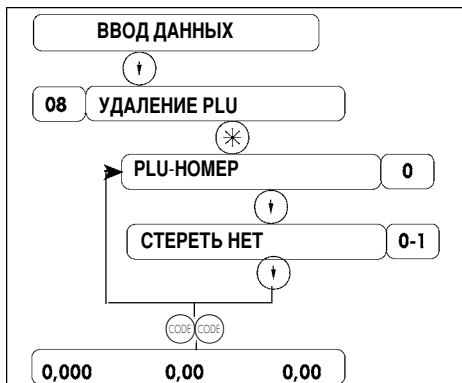
введите заданный код 07

0=список цен;1=список PLU

введите номер PLU (0=все PLU)

введите номер PLU (0=все PLU)

Удаление PLU:



введите заданный код 08

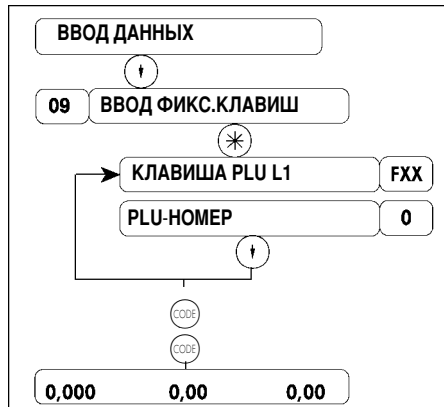
введите номер PLU

0=не удалять; 1=удалить
удалить следующий PLU

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

Ввод фиксированных клавиш:

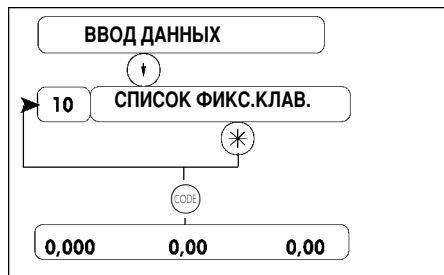


введите заданный код 09

нажмите одну из фиксированных клавиш (переключение между группами L1 и L2 осуществляется с помощью клавиши 0) L1 =0~28; L2=29~56 введите номер PLU в ввод следующей фиксированной клавиши

возврат в весовой режим

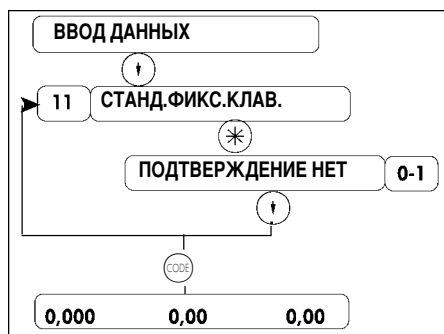
Список фиксированных клавиш:



введите заданный код 10

печать списка

Стандартное назначение фиксированных клавиш:

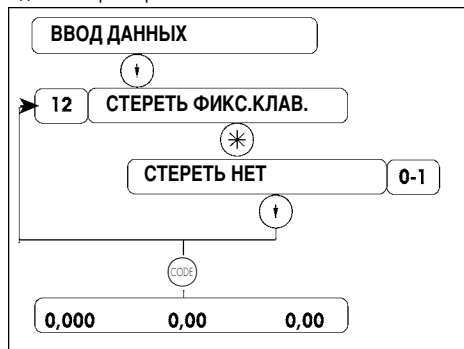


введите заданный код 11

0=не подтверждать стандартное назначение, 1=назначение выполняется автоматически (plu 1-F001)

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Удаление фиксированных клавиш:



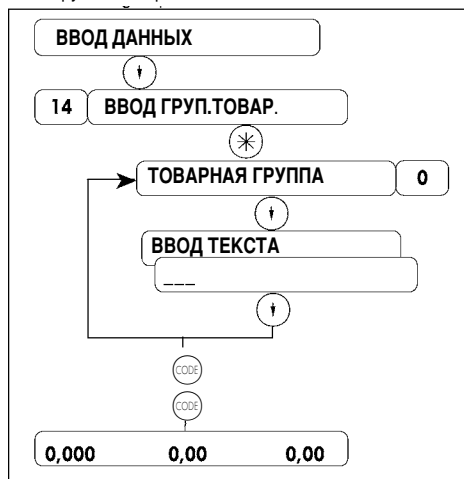
введите заданный код 12

ВВОД ДАННЫХ

0=не стирать, 1=все назначения фиксированных клавиш будут удалены

возврат в весовой режим

Ввод группы товаров:



введите заданный код 14

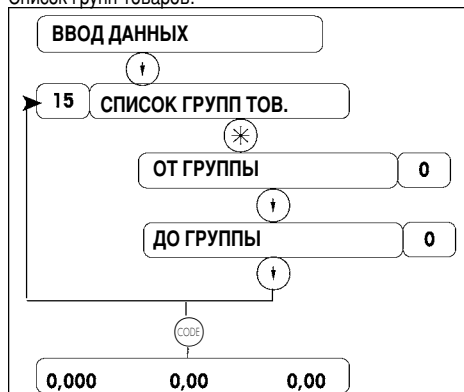
введите номер группы товаров

введите наименование группы (18 символов)

введите следующую группу

возврат в весовой режим

Список групп товаров:



введите заданный код 15

введите номер группы (0=все группы)

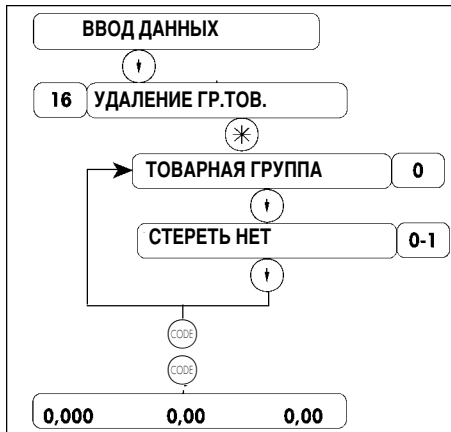
введите номер группы (0=все группы)

печать списка групп

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

Удаление группы товаров:



введите заданный код 16

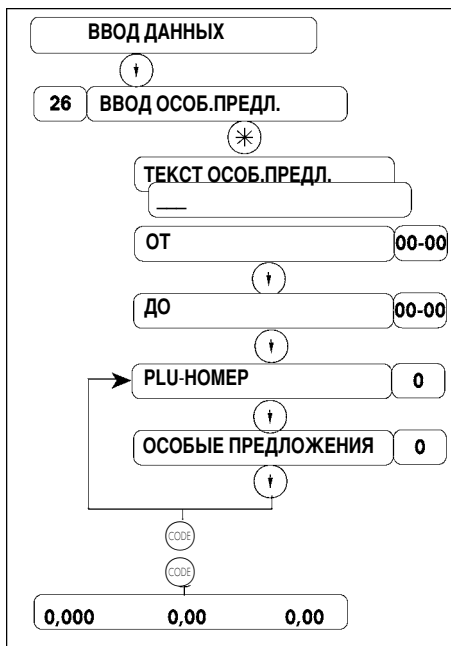
введите номер группы товаров

0=не удалять; 1=удалить

удалить следующую группу

возврат в весовой режим

Ввод особого предложения:



введите заданный код 26

введите текст особого предложения

введите время начала действия особого предложения

введите время окончания действия особого предложения

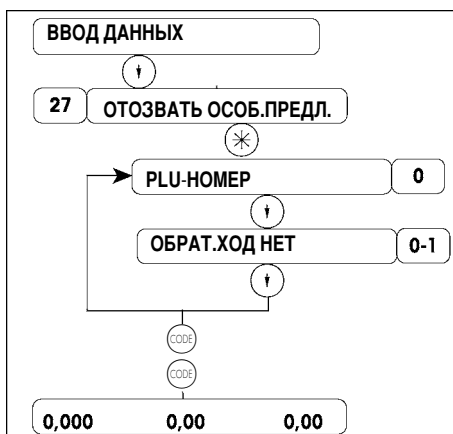
введите номер PLU

введите особое предложение

возврат в весовой режим

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Запрет особого предложения:



введите заданный код 27

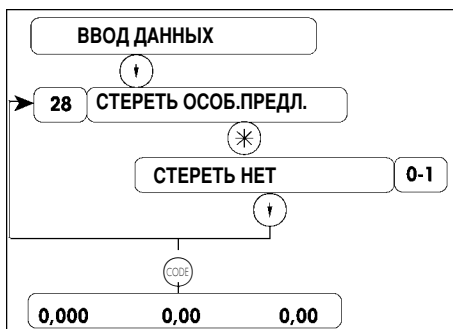
введите номер PLU

0=не запрещать особое предложение;
1=запретить особое предложение

запретить следующее особое предложение

возврат в весовой режим

Удалить особое предложение:

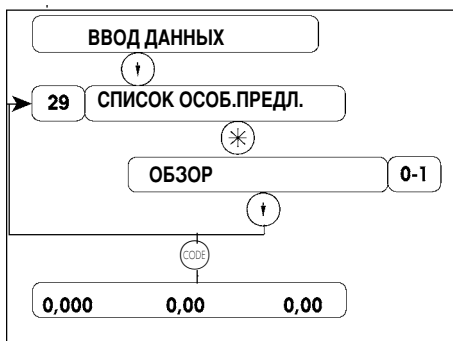


введите заданный код 28

удаление особого предложения:
0=нет; 1=да

возврат в весовой режим

Вывод списка особых предложений:



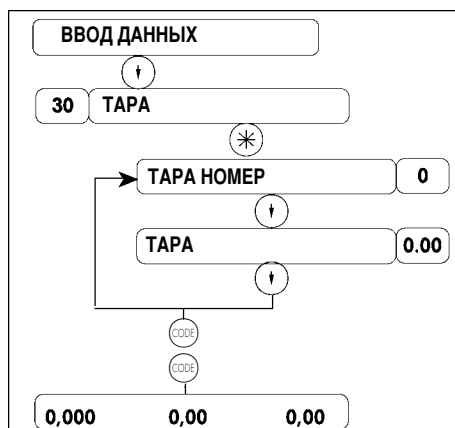
введите заданный код 29

0=просмотр
1=полный список

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

Ввод веса тары:

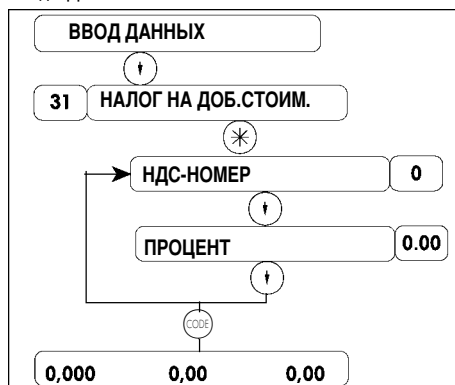


введите заданный код 30

введите номер тары (1-16)

введите значение веса тары

Ввод НДС:

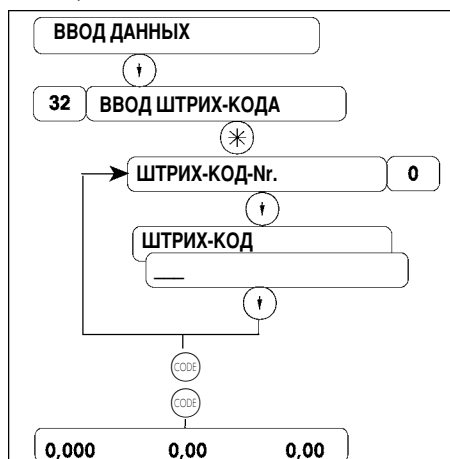


введите заданный код 31

введите номер НДС (1-8)

введите ставку НДС в процентах (например, "16.00"=16%) введите следующий НДС или вернитесь в весовой режим
возврат в весовой режим

Ввод штрих-кода:



введите заданный код 32

введите номер штрих кода: (1-8):
1=для чека и 2-8 — для этикетки

При использовании формата EAN 13, состоящего максимум из 13 цифр, где 13-я цифра=контрольная сумма, необходимо ввести 12 цифр.

(При использовании формата EAN 25, состоящего максимум из 18 цифр, где 18-я цифра=контрольная сумма, необходимо ввести 17 цифр.

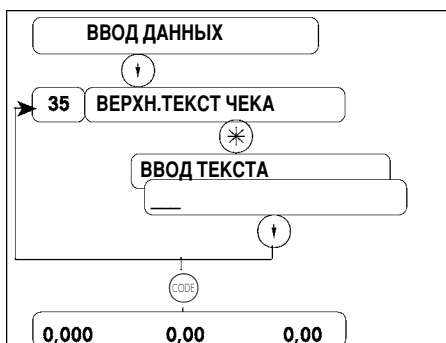
При использовании формата EAN 14, состоящего максимум из 14 цифр без контрольной суммы, необходимо ввести 14 цифр). Введите следующий штрих-код

возврат в весовой режим

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

КОДИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ В ШТРИХ-КОДЕ	
A=номер артикула	до 13 цифр
C=контрольная сумма	1 цифра
D=дата	6 цифр
P=код	6 цифр
W=номер группы	2 цифры
V=объем	5/6 цифр
Q=количество	4/5 цифр
Цифры 0-9	12 цифр
Пример:	
Разряды 1-6: 0-9, W, P	=Возможные значения
Разряды 7+8: C	=Возможные значения
Разряды 8-12: V, Q, 0-9	=Возможные значения
Разряд 13: C	=Возможное значение

Ввод верхнего текста чека:

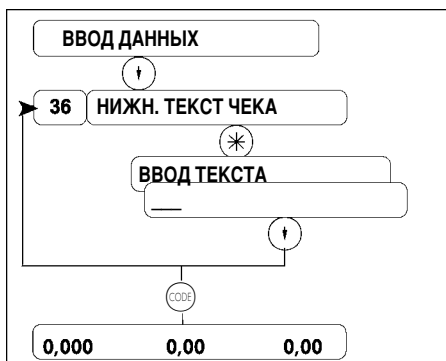


введите заданный код 35

введите текст (не более 100 символов в 4 строках)

возврат в весовой режим

Ввод нижнего текста чека:



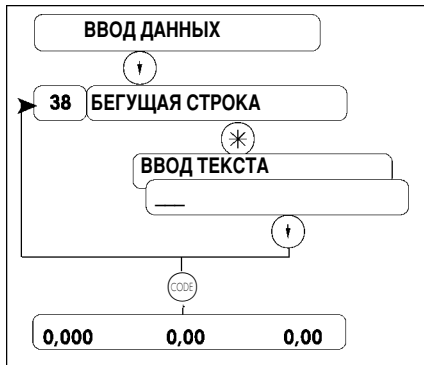
введите заданный код 36

введите текст (не более 100 символов в 4 строках)

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

Ввод текста бегущей строки:

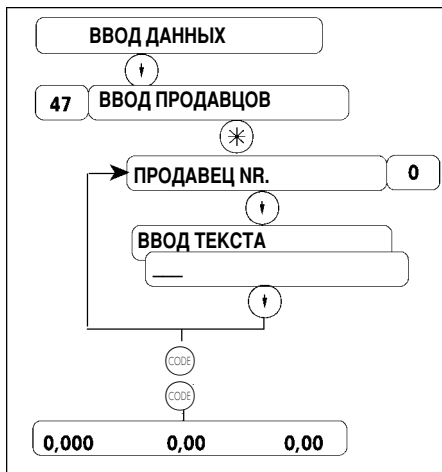


введите заданный код 38

введите текст (не более 100 символов)

возврат в весовой режим

Ввод продавцов:



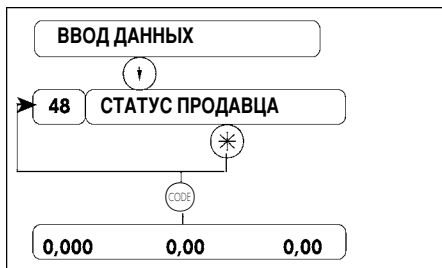
введите заданный код 47

введите номер продавца (1-5)

введите имя продавца (18 символов) ввод следующего продавца

возврат в весовой режим

Статус продавца:

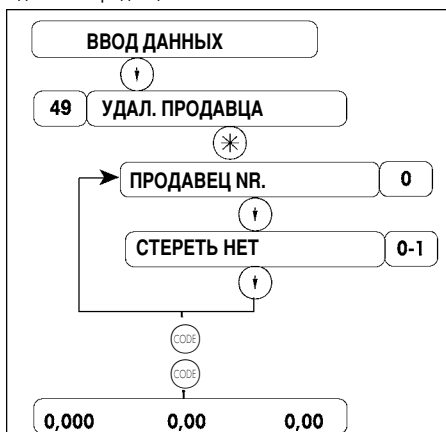


введите заданный код 48

печать списка

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Удаление продавца:



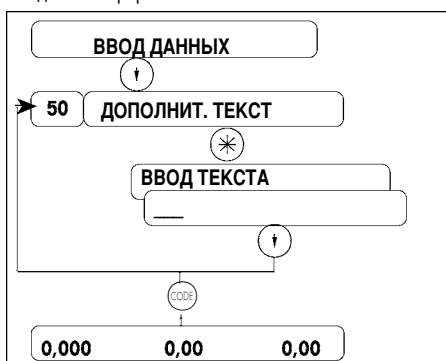
введите заданный код 49

введите номер продавца (1-5)

0=не удалять; 1=удалить
удалить следующего продавца

возврат в весовой режим

Ввод текста фирмы:

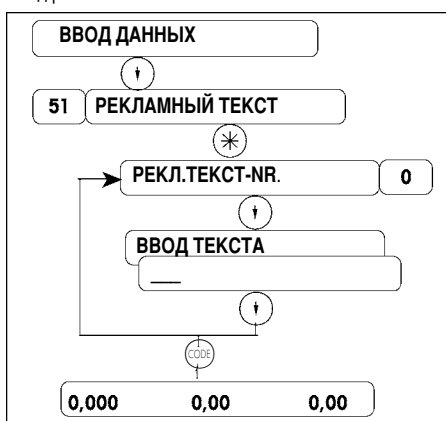


введите заданный код 50

введите текст (не более 100 символов в 4 строках)

возврат в весовой режим

Ввод рекламного текста:



введите заданный код 51

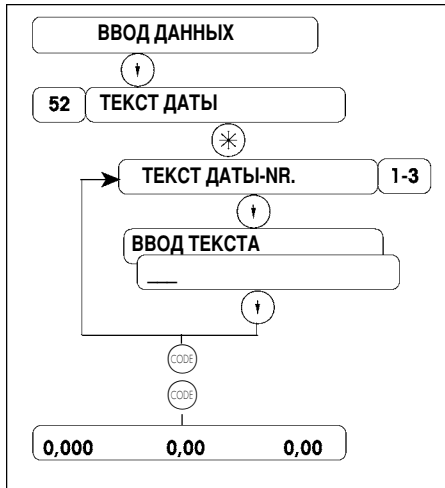
1-10 номер рекламного текста

введите текст (1 строка, 60 символов)

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

Ввод текста даты:



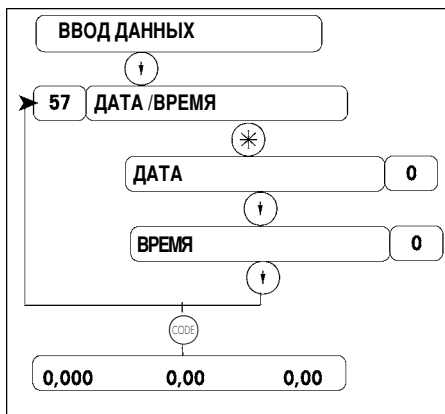
введите заданный код 52

0=без даты/времени; 1-3 ввод даты

введите текст (не более 18 символов)

возврат в весовой режим

Ввод даты/времени:



введите заданный код 57

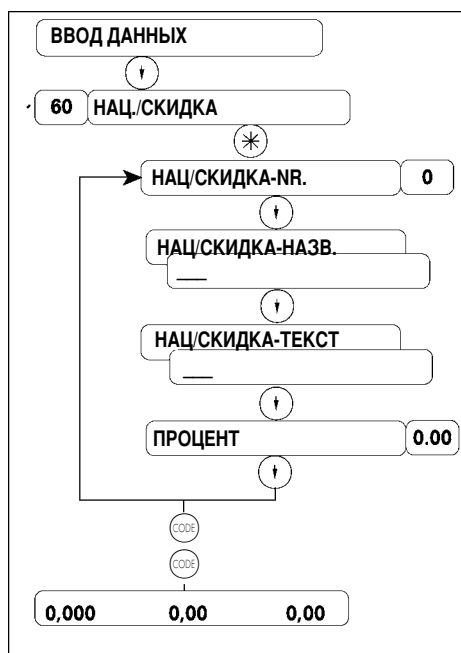
введите дату в формате ДД-ММ-ГГ

введите время в формате ЧЧ-ММ-СС

возврат в весовой режим

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Ввод наценки/скидки:



введите заданный код 60

введите номер наценки/скидки (1-9)

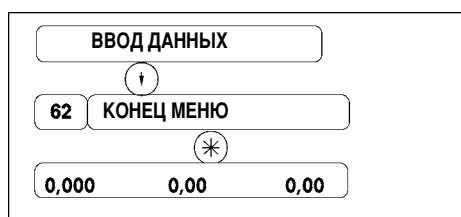
введите название наценки/скидки

введите текст наценки/скидки

введите величину наценки/скидки

возврат в весовой режим




Выход из этого меню:

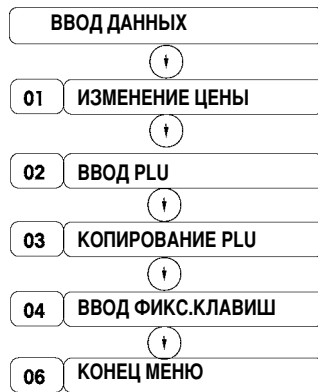


введите заданный код 62

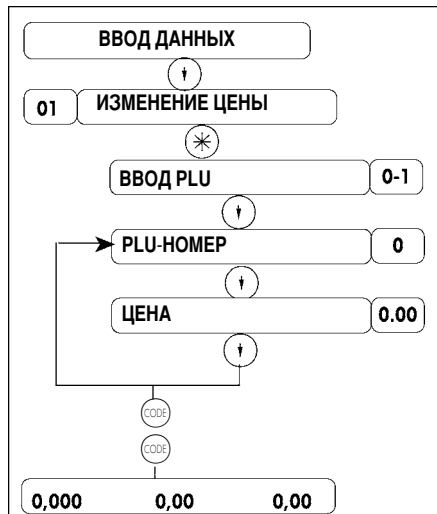
возврат в весовой режим

ИЗМЕНЕНИЕ ЦЕНЫ

  8  Вызов меню «ИЗМЕНЕНИЕ ЦЕНЫ»



Изменение цены:



введите заданный код 01

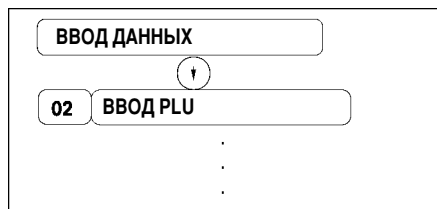
0=путем ввода PLU;
1=с помощью фиксированной клавиши

введите номер PLU (4 цифры)

введите новое значение цены

возврат в весовой режим

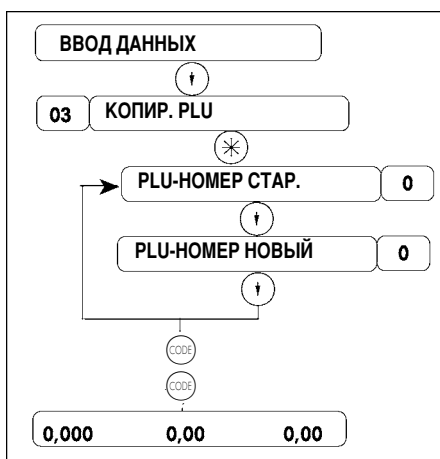
Ввод PLU:



см. страницу 3-7.

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Копирование PLU:



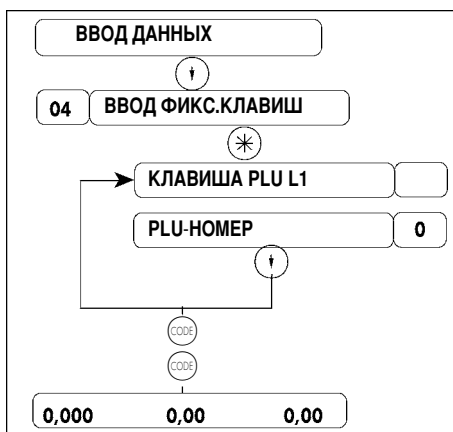
введите заданный код 03

введите номер PLU

введите номер PLU
копировать следующий PLU

возврат в весовой режим

Ввод фиксированных клавиш:



введите заданный код 04

нажмите фиксированную
клавишу

ввод следующей фиксированной
клавиши

возврат в весовой режим



Выход из этого меню:



введите заданный код 06

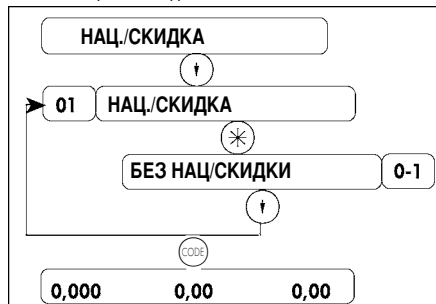
возврат в весовой режим

НАЦЕНКА/СКИДКА

  8 8 * Вызов меню «НАЦЕНКА/СКИДКА»



Режим наценки/скидки:

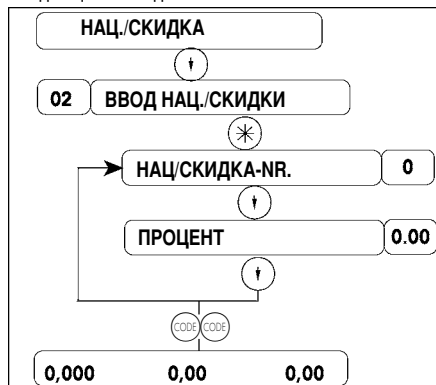


введите заданный код 01

0=наценка/скидка блокирована;
1 =наценка/скидка активирована

возврат в весовой режим

Ввод наценки/скидки:



введите заданный код 02

введите номер наценки/скидки

введите величину наценки/скидки в процентах

Выход из этого меню:

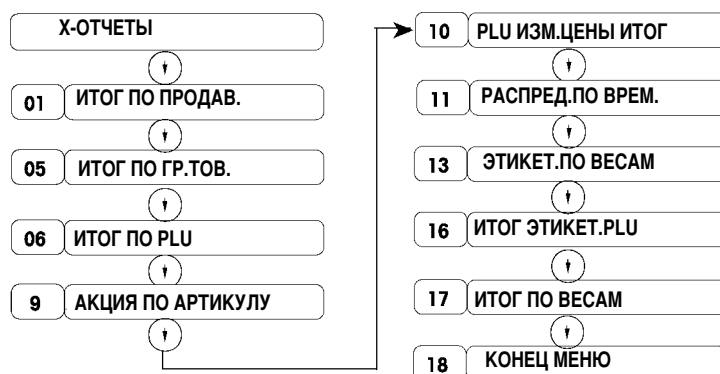


введите заданный код 03

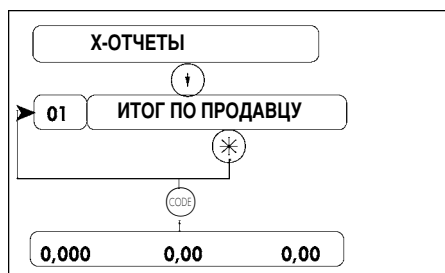
возврат в весовой режим

X-ОТЧЕТ

 CODE 2 2 * Вызов меню «X-ОТЧЕТЫ»



Итог по продавцу:

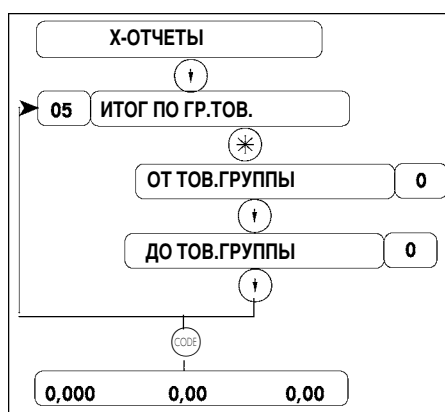


введите заданный код 01

печать итога по продавцам

возврат в весовой режим

Итог по группе товаров:



введите заданный код 05

введите номер группы товаров

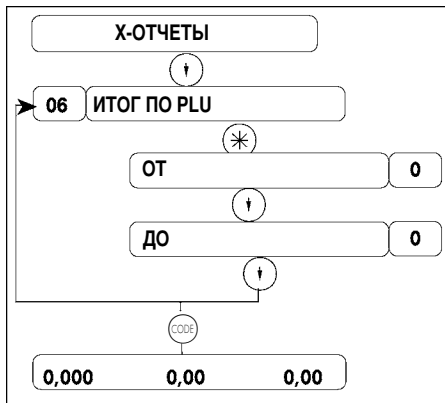
введите номер группы товаров

распечатка

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

ИТОГ ПО PLU:



введите заданный код 06

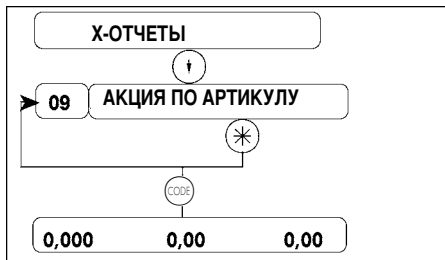
введите номер PLU

введите номер PLU

распечатка

возврат в весовой режим

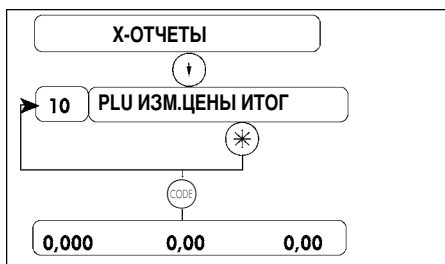
Отчет по особому предложению:



введите заданный код 09

распечатка отчета по особому предложению

PLU изменение цены:



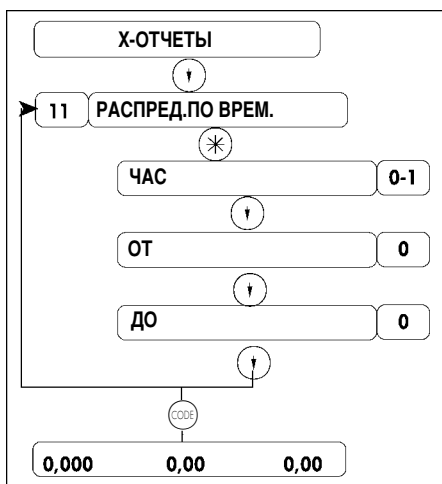
введите заданный код 10

распечатка отчета по изменению цены PLU

возврат в весовой режим

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Распределение по времени:



введите заданный код 11

0=время, 1=день недели

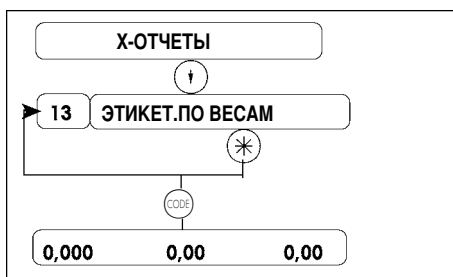
введите время: 0~24

или день недели:

1=понедельник...7=воскресенье

распечатка

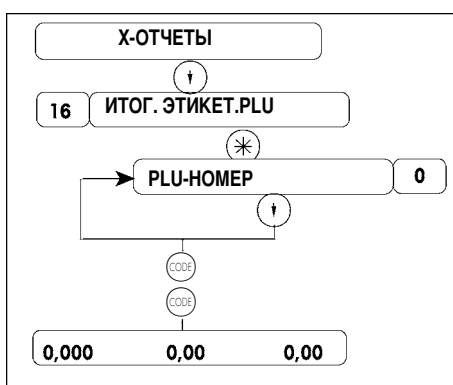
Итоговая этикетка по весам:



введите заданный код 13

распечатка

Итог по данному PLU:



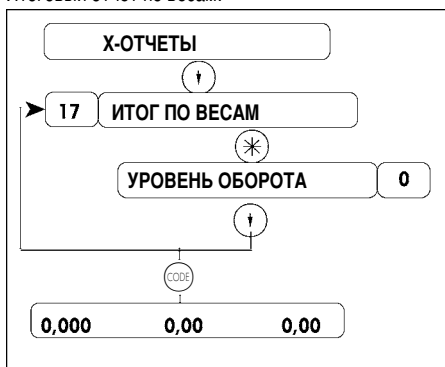
введите заданный код 16

введите номер PLU распечатка

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

Итоговый отчет по весам:



введите заданный код 17

выберите отчетный период
0=итог за день; 1 =итог за неделю; 2=итог за
месяц

распечатка

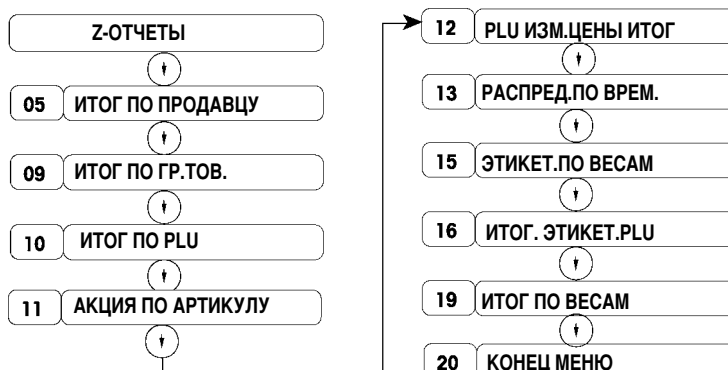
возврат в весовой режим

Z-ОТЧЕТ

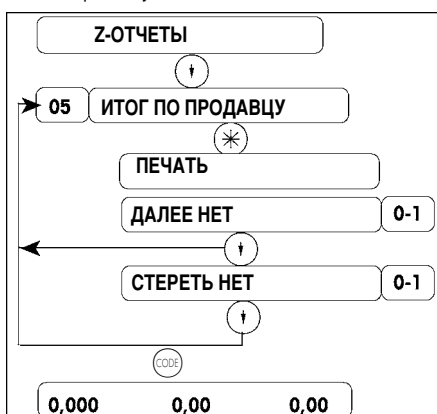


CODE 3 3 3 *

Вызов меню «Z-ОТЧЕТЫ»



Итог по продавцу:



введите заданный код 05

распечатка

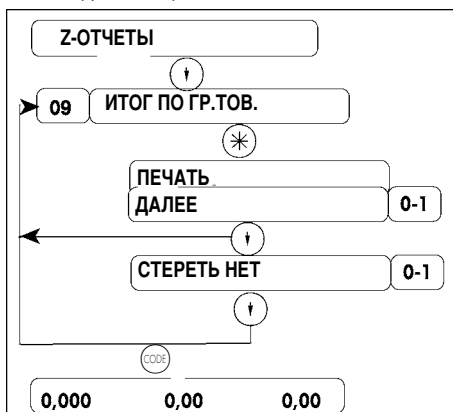
0=нет; 1=да

0=не удалять; 1=удалить

возврат в весовой режим

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Итог по группе товаров:



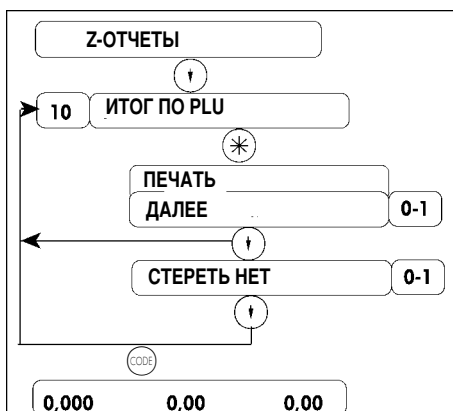
введите заданный код 09

распечатка
0=нет, 1=да

0=не удалять; 1=удалить

возврат в весовой режим

Итог по PLU:



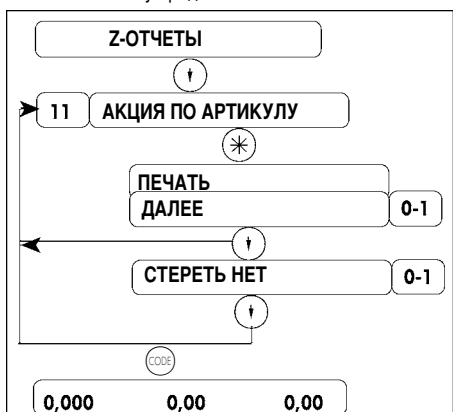
введите заданный код 10

распечатка
далее: 0=нет, 1=да

0=не удалять; 1=удалить

возврат в весовой режим

Отчет по особому предложению:



введите заданный код 11

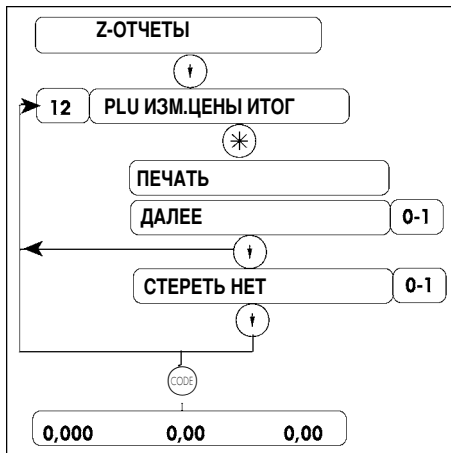
распечатка отчета по особому
предложению
далее: 0=нет, 1=да

0=не удалять; 1=удалить

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

Распечатка отчета по изменению цены:



введите заданный код 12

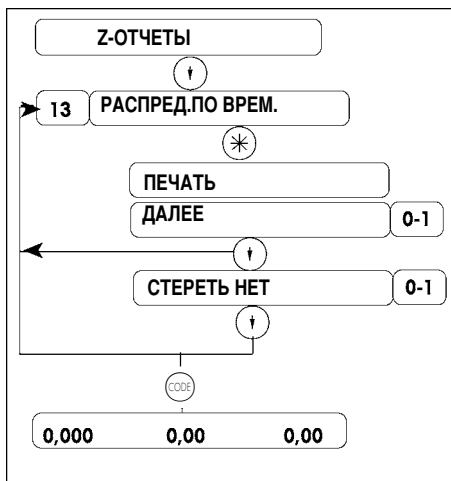
распечатка отчета по изменению цены РЛУ

0=нет, 1=да

0=не удалять, 1=удалить

возврат в весовой режим

Распределение по времени:



введите заданный код 13

распечатка

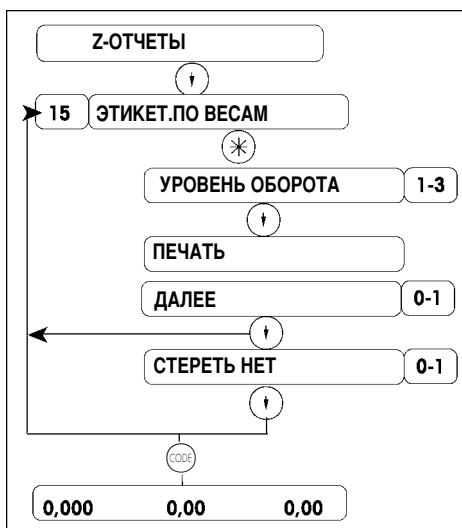
0=нет, 1=да

0=не удалять; 1=удалить

возврат в весовой режим

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Итог по весам:



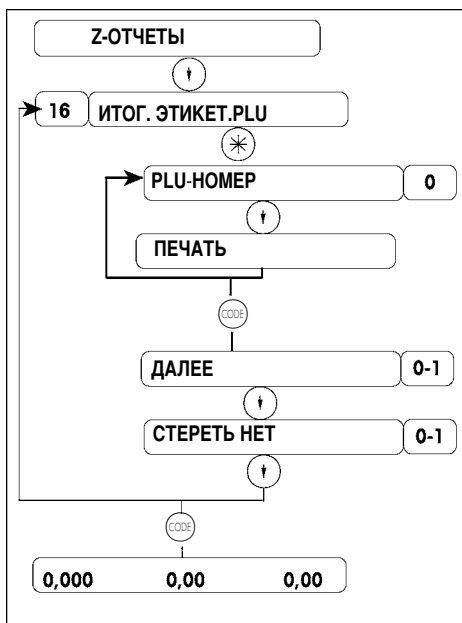
введите заданный код 15

1=итог за день; 2 =итог за неделю; 3=итог за месяц

распечатка 0=нет, 1=да

0=не удалять; 1=удалить

Итог по данному PLU:



введите заданный код 16

введите номер PLU

распечатка

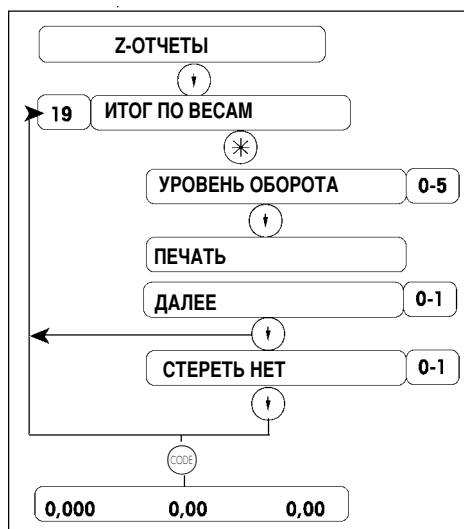
0=нет, 1=да

0=не удалять; 1=удалить

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

Итоговый отчет по весам:



введите заданный код 19

0=итог за день; 1 =итог за неделю; 2=итог за месяц
3=позавчера; 4=вчера; 5=три дня назад

распечатка
далее: 0=нет, 1=да

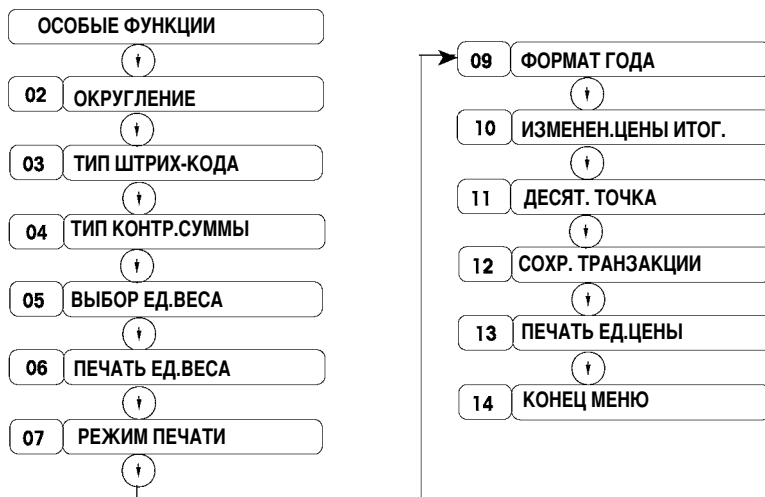
0=не удалять; 1=удалить

ОСОБЫЕ ФУНКЦИИ



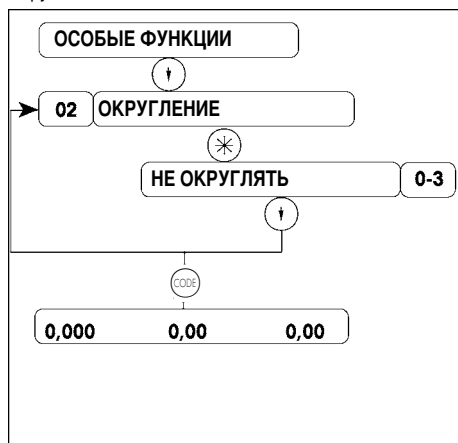
CODE 6 6 6 6 6 6 6 *

Вызов меню «ОСОБЫЕ ФУНКЦИИ»



Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Округление:

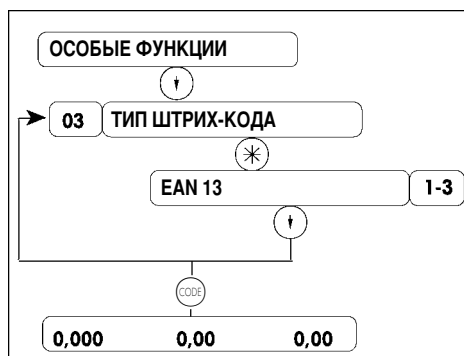


введите заданный код 02

укажите метод округления: 0=не округлять,
1=округлять, 2=0,1,2,3,4 округлять до 0
5,6,7,8,9 округлять до 5, 3=0,1,2 округлять до 0 в
меньшую сторону
3,4,5,6,7 округлять до 5
8,9 округлять до 0 в большую сторону

возврат в весовой режим

Тип штрих-кода:

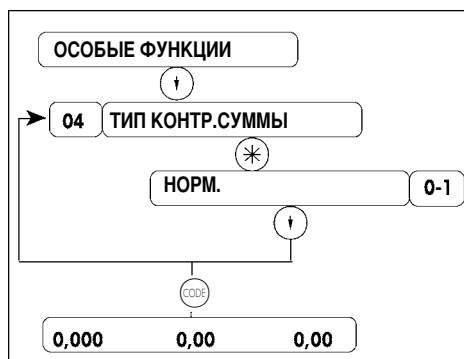


введите заданный код 02

Выберите тип штрих-кода:
1=Ean 13
2=Code 25 узкий
3=Barcode 14 широкий

возврат в весовой режим

Контрольная сумма штрих-кода:



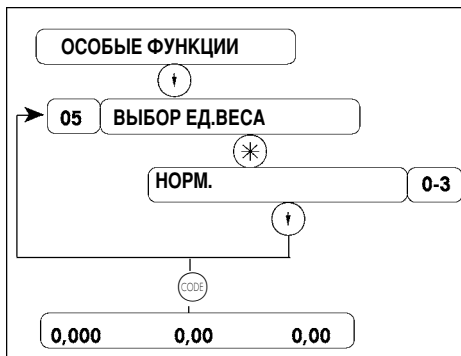
введите заданный код 04

Выберите тип контрольной суммы для штрих-
кода: 0=в нормально коде; 1=в обратном коде

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

Выберите единицу веса:

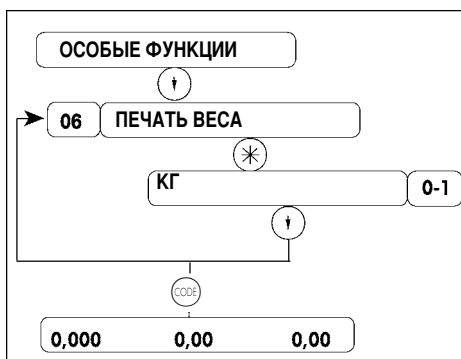


введите заданный код 05

выберите единицу веса
0=цена/1000 г; 1 =цена/500 г; 2=цена/100 г;
3=цена/г

возврат в весовой режим

Выберите единицу веса для печати:

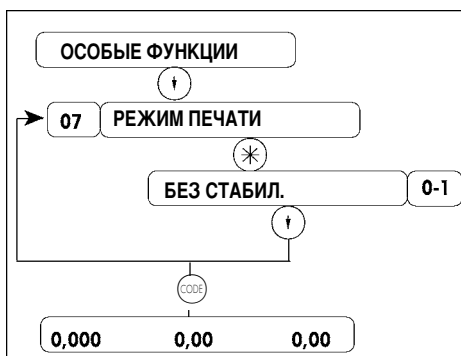


введите заданный код 06

выберите единицу веса для печати
0=кг; 1=г

возврат в весовой режим

Выберите режим печати:



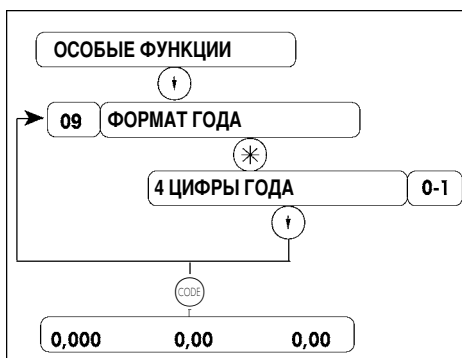
введите заданный код 07

выберите режим печати:
0=печать независимо от стабильности веса;
1 =печать стабильного веса

возврат в весовой режим

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Выберите формат печати года:

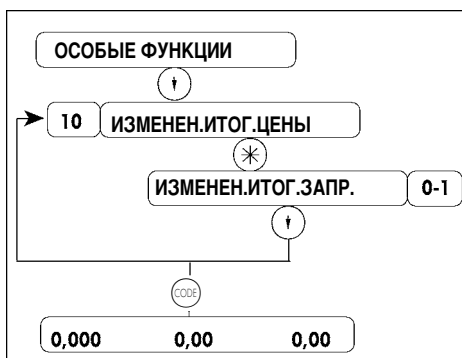


введите заданный код 09

выберите формат печати года
0=xxxx (пример: 2001)
l=xx (пример: 01)

возврат в весовой режим

Изменение итоговой цены:

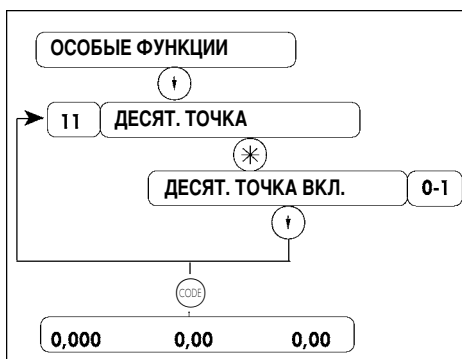


введите заданный код 10

0=запретить
1=разрешить
(Изменение итоговой цены возможно только для тех товаров, для которых разрешено изменение цены за единицу товара)

возврат в весовой режим

Вывод десятичной точки:



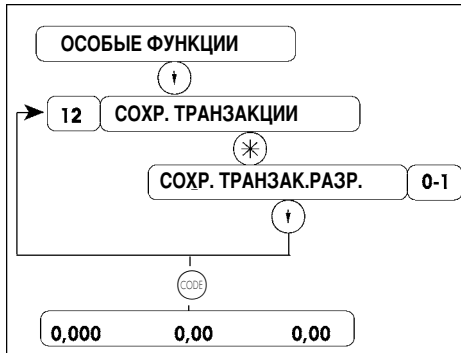
введите заданный код 11

Выберите режим использования десятичной точки:
0=использовать
1 =не использовать

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

Выберите режим сохранения транзакции:

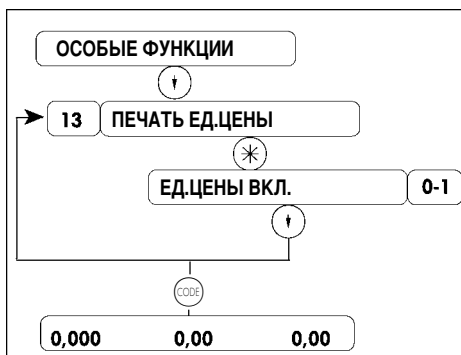


введите заданный код 12

сохранение информации о транзакции:
0=сохранять
1 =не сохранять

возврат в весовой режим

Выберите режим печати единицы цены:



введите заданный код 13

печать единицы цены:
0=печатать
1=не печатать

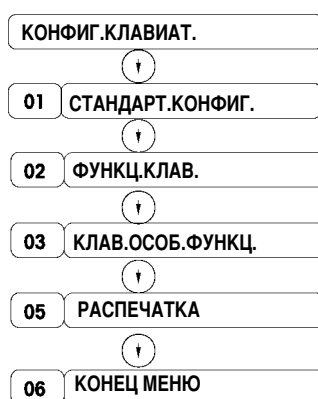
возврат в весовой режим

КОНФИГУРАЦИЯ КЛАВИАТУРЫ

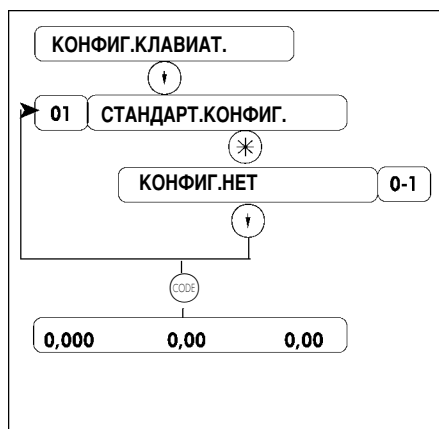


CODE 4 4 5 5 6 6 *

Вызов меню «КОНФИГУРАЦИЯ КЛАВИАТУРЫ»



Стандартная конфигурация:



введите заданный код 01

0=стандартная конфигурация нет; 1= стандартная конфигурация да

возврат в весовой режим

Раздел 3. Функции режима программирования

Настройка функциональных клавиш:

КОНФИГ.КЛАВИАТ.		
↓		
02	ФУНКЦ.КЛАВ.	
*		
	КЛ. ST ВКЛ.	0-1
↓		
	КЛ. R ВКЛ.	0-1
↓		
	КЛ. X ВКЛ.	0-1
↓		
	КЛ. _ ВКЛ.	0-1
↓		
	КЛ. + ВКЛ.	0-1
↓		
	КЛ. # ВКЛ.	0-1
↓		
CODE		
0,000	0,00	0,00

введите заданный код 02

0=выкл., 1=вкл.

0=выкл., 1=вкл.

0=выкл.; 1=вкл.

0=выкл., 1=вкл.

0=выкл., 1=вкл.

0=выкл., 1=вкл.

возврат в весовой режим

Настройка клавиш особых функций:

КОНФИГ.КЛАВИАТ.		
↓		
03	КЛАВ.ОСОБ.ФУНКЦ.	
*		
	КЛАВИШИ ПРОДАВЦОВ	0
↓		
	КЛАВ.НАЦ/СКИДКИ	0-1
↓		
	НАЦ/СКИДКА-NR.	0
↓		
	КОНФИГ.НЕТ	0-1
↓		
CODE		
0,000	0,00	0,00

введите заданный код 03

введите количество клавиш продавцов (1-4)

вкл./выкл. фиксированную клавишу наценки/скидки: 0=выкл., 1=вкл.

введите номер наценки/скидки

возврат в весовой режим

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Печать конфигурации клавиатуры:

КОНФИГ.КЛАВИАТ.		
↓		
05	РАСПЕЧАТКА	
*		
0,000	0,00	0,00

введите заданный код 05

распечатка действующей конфигурации клавиатуры

возврат в весовой режим

Выход из этого меню:

КОНФИГ.КЛАВИАТ.		
↓		
06	КОНЕЦ МЕНЮ	
*		
0,000	0,00	0,00

введите заданный код 06 возврат в весовой режим

Выход из этого меню:

Настройка форматов этикеток

Данная процедура используется при необходимости изменения заданных по умолчанию форматов этикеток.

CODE 9 9 8 8 7 7 *

ОПРЕД. ЭТИКЕТКИ

↓

XX ВЫБОР ТИПА ЭТИКЕТКИ

*

XX ВЫБОР ВИДА ЭТИКЕТКИ

*

ЭТИК. NR. 0

↓

PLU-ТЕКСТ СЛЕВА 0-2

↓

ШРИФТ PLU С.1 0

↓

ШРИФТ ДОП. ТЕКСТА 0

↓

БЕЗ ТЕКСТА ФИРМЫ 0-1

↓

РЕКЛ.ТЕКСТ-NR. 0

↓

НОМ.ТЕКСТА ДАТЫ УПАК. 0

↓

НОМ. ТЕКСТА СРОКА ГОДН. 0

↓

Введите заданный код для этикетки соответствующего типа:

- 02 = Этикет.обслуж.
- 03 = Итоговая этикетка
- 04 = Этикетка предупреждения

Выберите вид этикетки:

- 02 = Этикетка с печатью веса
- 01 = Этикетка с печатью суммы

Введите номер формата этикетки:

- 0 = текст PLU с выравниванием влево
- 1 = текст PLU с выравниванием по центру
- 2 = автоформат текста PLU

Размер шрифта первой строки текста PLU

Размер шрифта дополнительного текста

Печать адреса фирмы

- 0 = не печатать / 1 = печатать

Введите номер рекламного текста

- 0 = не печатать

Введите номер текста даты упаковки

- 0 = не печатать дату

Введите номер текста срока годности.

- 0 = не печатать дату

Продолжение на следующей странице

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Начало на предыдущей странице

НОМ.ТЕКСТА ДАТЫ ПРОДАЖИ		
↓		
ДАТА УП.НЕ ПЕЧ.	0-2	
↓		
СРОК ГОДН. НЕ ПЕЧ.	0-3	
↓		
ДАТУ ПРОД.НЕ ПЕЧАТАТЬ	0-3	
↓		
CODE		
0.00	0.00	0.00

Введите номер текста даты продажи
0=не печатать

0 = не печатать дату; 1 = ММ/ДД/ГГГГ; 2 = ДД/ММ/ГГГГ

0 = не печатать дату; 1 = ММ/ДД/ГГГГ; 2 = ДД/ММ/ГГГГ
3 = дней

0 = не печатать дату; 1 = ММ/ДД/ГГГГ; 2 = ДД/ММ/ГГГГ;
3 = дней

Для возврата в весовой режим нажмите клавишу **CODE**.

ПО SPCT

Программное обеспечение SPCT, разработанное МЕТТЛЕР ТОЛЕДО, позволяет программировать записи PLU и параметры конфигурации весов 8442 с помощью ПК. Эта программа позволяет упростить процесс программирования новых весов.

ПО SPCT может работать на любом IBM-совместимом ПК с операционной системой не ниже Windows 95/NT. ПК должен иметь 3,5-дюймовый дисковод. На весах модели 8442 установлен стандартный разъем RJ45, через который можно непосредственно подключиться к сети ETHERNET.

Встроенное ПО

Программное обеспечение операционной системы весов 8442 хранится во флэш-памяти, установленной на основной ПП логики. С помощью ПК и программы-загрузчика FLASH можно осуществлять запись информации в эту память. На следующем рисунке показаны компоненты, необходимые для выполнения этой операции:

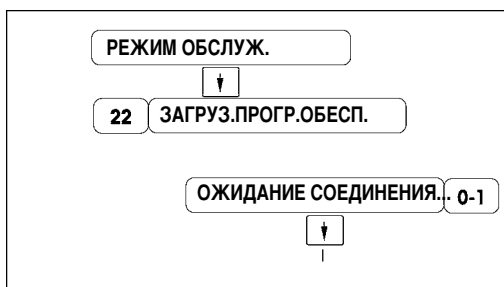
Кабель 123848 для подключения последовательного порта ПК DB9 к весам 8442, 3 м

ПК			8442
Розетка DB9	2	3	Розетка DB9
К 9-контактному порту RS232	3	2	К 9-контактному порту RS232
	5	5	

Перед началом загрузки ПО выключите весы 8442. Подключите один конец кабеля к последовательному порту ПК, а второй - к аналогичному порту весов. Затем включите питание весов и запустите программу-загрузчик, как описано ниже.

CODE 2 4 6 8 1 3 5 7 *

Вызов меню «РЕЖИМ ОБСЛУЖИВАНИЯ»



Введите заданный код 22

Ожидание соединения с ПК...

После установления соединения введите команду FLASH в командной строке DOS. Формат команды показан ниже:

FLASH имяфайла.dat

(Вместо **имяфайла.dat** необходимо указать имя реального файла. Например: FLASH 123456R.dat). Если DOS выдает ошибку типа "Bad command" или "file name error", проверьте правильность ввода имени файла. Убедитесь, что путь к программе FLASH.EXE прописан правильно (если она не находится в текущей директории). По умолчанию FLASH использует порт COM1. Если необходимо использовать порт COM2, в конце командной строки следует добавить «2». (Например: FLASH 123456R.dat 2).

После ввода команды FLASH на дисплей ПК будет выведен индикатор хода загрузки. После завершения загрузки будет выполнен автоматический сброс весов. Для выхода из программы FLASH нажмите любую клавишу на клавиатуре ПК.

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

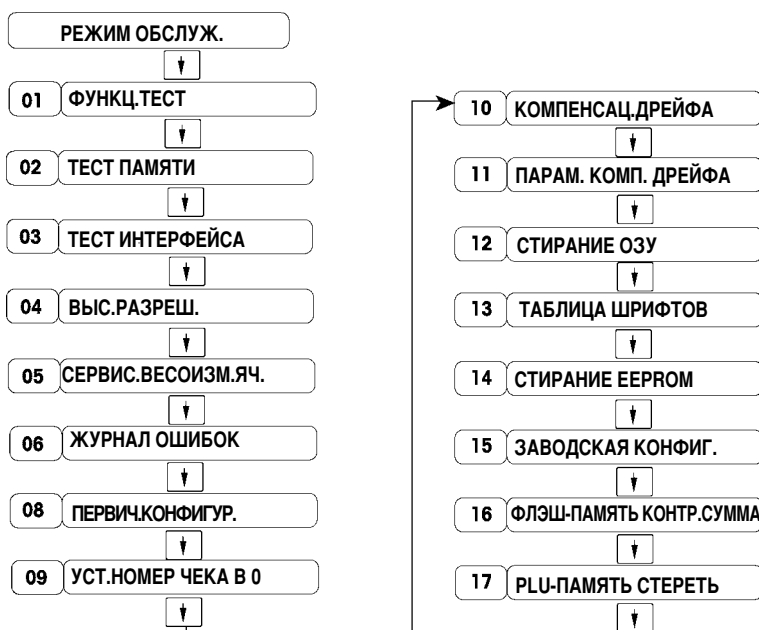
4

Режим обслуживания

Обзор меню «РЕЖИМ ОБСЛУЖИВАНИЯ»

Меню «РЕЖИМ ОБСЛУЖИВАНИЯ» предназначено для диагностики неисправностей весов.

CODE 2 4 6 8 1 3 5 7 *

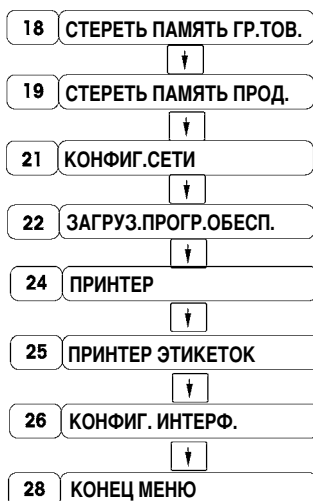




Выберите меню с помощью клавиш **↑** и **↓** или введите соответствующий заданный код и подтвердите выбор нажатием клавиши **3**.

Продолжение
обзора меню «РЕЖИМ ОБСЛУЖИВАНИЯ»
на следующей странице.

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

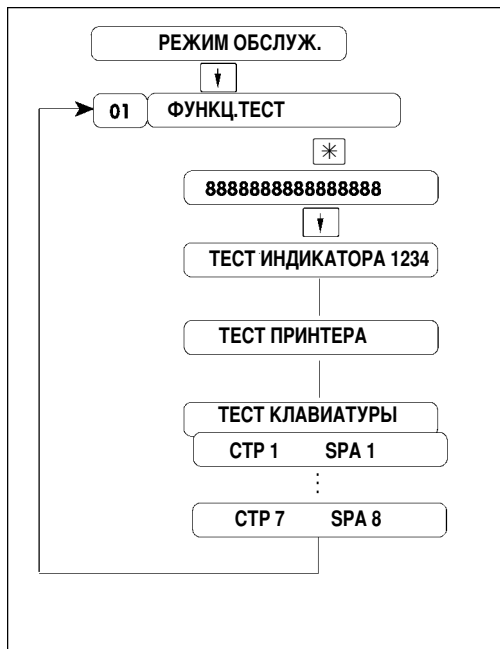
Начало на предыдущей странице



Выберите меню с помощью клавиш  и  или введите соответствующий заданный код и подтвердите выбор нажатием клавиши 3.

Функциональный тест

Этот тест используется для проверки функционирования индикаторов, принтера и клавиатуры.



введите заданный код 01

включение всех сегментов индикатора

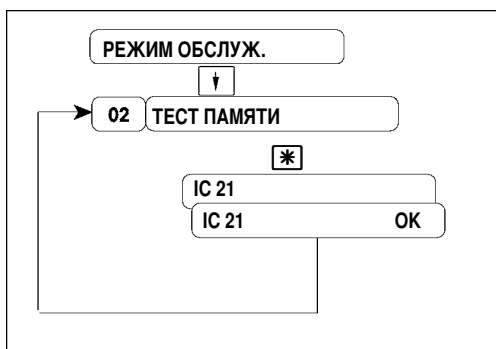
поочередное включение отдельных сегментов индикатора

печать тестового чека

нажмите все клавиши по очереди слева направо и сверху вниз

Тест памяти

Этот тест используется для проверки микросхемы ОЗУ U21.

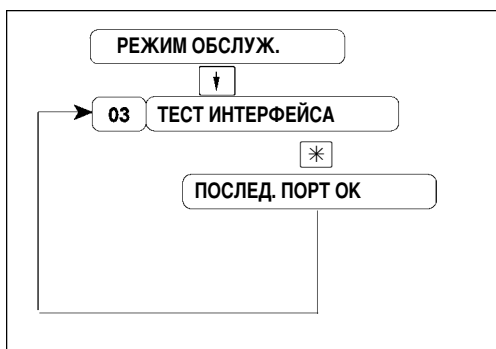


введите заданный код 02

результаты теста будут выведены на индикатор и принтер

Тест интерфейса

Этот тест используется для проверки функционирования последовательного порта RS232.



введите заданный код 03

подключите комплект для тестирования интерфейса

результаты проверки будут выведены на индикатор

Расширенная индикация веса



введите заданный код 04

значение веса отображается с уменьшенной в 10 раз дискретностью в поле СУММА индикатора. Эти показания используются только для диагностики неисправностей и настройки весов. Внутренний отсчет АЦП отображается в поле ЦЕНА индикатора. Для выхода из режима расширенной индикации нажмите клавишу CODE

Журнал ошибок

Эта функция используется для регистрации аппаратных ошибок.



введите заданный код 06

журнал ошибок будет выведен на печать

удаление журнала ошибок:
0= не удалять; 1=удалить

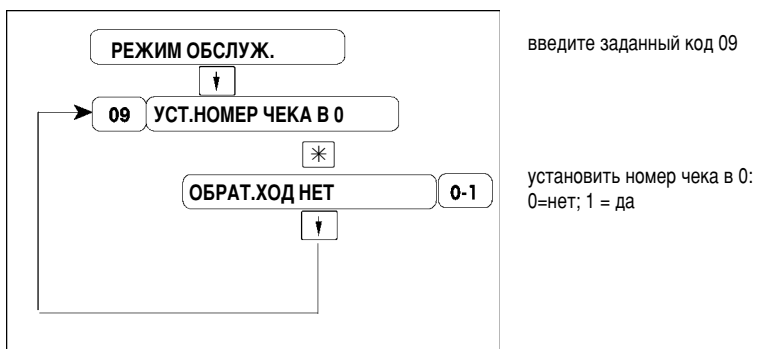
Первичная конфигурация

Эта функция используется для задания номера весов.



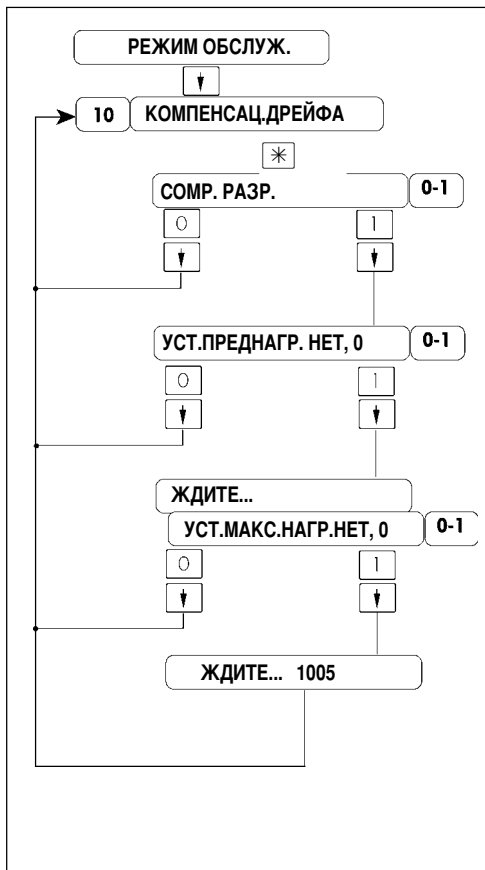
Установка номера чека в 0

Эта функция используется для установки номера чека в 0.



Компенсация дрейфа

Эта функция используется для компенсации дрейфа весов.



введите заданный код 10

0=выкл.1=вкл.

0 = не выводить значение, соответствующее нулевому весу; 1 = вывести значение, соответствующее нулевому весу

весы начнут определять значение, соответствующее нулевому весу
не изменяйте нагрузку весов в течение 5 секунд...

0 = не выводить значение, соответствующее НПВ;
1 = вывести значение, соответствующее НПВ

весы начнут определять значение, соответствующее НПВ. Не изменяйте нагрузку весов в течение 30 минут

Ввод параметра компенсации дрейфа

Эта функция используется для ручного ввода параметра компенсации дрейфа.




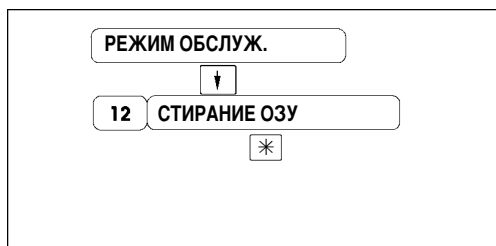
введите заданный код 11

введите значение параметра дрейфа, указанное на этикетке датчика веса

Очистка ОЗУ с батарейным питанием

Эта функция используется для очистки ОЗУ с резервным батарейным питанием.

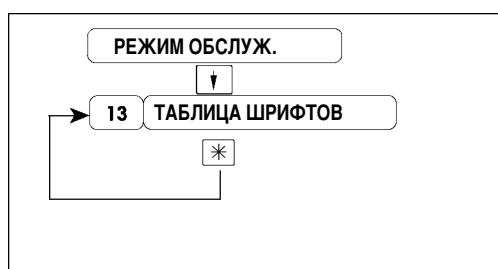
 ОСТОРОЖНО!
В РЕЗУЛЬТАТЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЭТОЙ ОПЕРАЦИИ БУДУТ УДАЛЕНЫ ВСЕ ЗАПИСИ PLC, ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТЕКСТЫ И ДРУГИЕ ЗАПРОГРАММИРОВАННЫЕ ДАННЫЕ. ПОСЛЕ ЭТОГО НЕОБХОДИМО ИНИЦИАЛИЗИРОВАТЬ ВЕСЫ.



введите заданный код 12

После выполнения этой операции будет произведена установка весов в исходное состояние. На индикатор будет выведено сообщение «ОШИБКА 200 БАЗЫ ДАННЫХ». В этом случае необходимо инициализировать весы (См. Очистка ОЗУ в разделе 2).


Таблица шрифтов



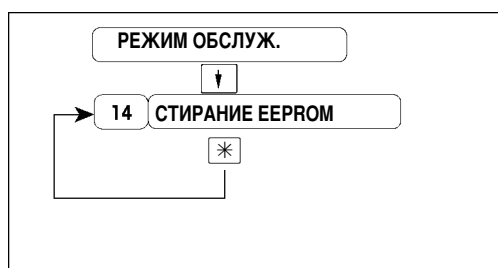
введите заданный код 13

на печать выводятся образцы шрифтов различного размера.

Очистка ЭСППЗУ

 **ОСТОРОЖНО!**

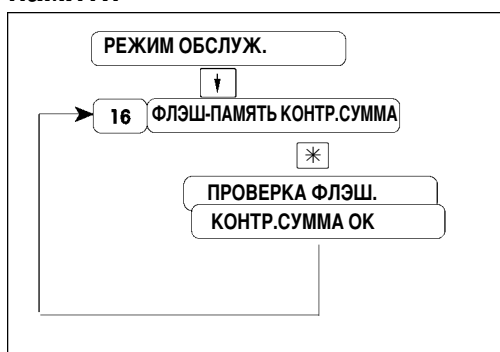
В РЕЗУЛЬТАТЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЭТОЙ ОПЕРАЦИИ БУДУТ УДАЛЕНЫ ВСЕ ПАРАМЕТРЫ НАСТРОЙКИ ВЕСОВ И ПЕЧАТАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА, А ТАКЖЕ ЖУРНАЛ ОШИБОК. ПОСЛЕ ЭТОГО ПОТРЕБУЕТСЯ ЗАНОВО



введите заданный код 14

Контрольная сумма флэш- памяти

Эта функция используется для проверки контрольной суммы флэш-памяти весов.



введите заданный код 16

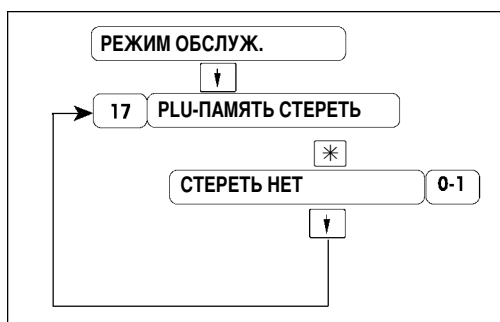
результаты проверки будут выведены на индикатор

Очистка памяти PLU

Эта функция используется для очистки памяти PLU.

⚠ ОСТОРОЖНО!

В РЕЗУЛЬТАТЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЭТОЙ ОПЕРАЦИИ БУДУТ УДАЛЕНЫ ВСЕ ЗАПИСИ PLU И ИТОГ ПО PLU.




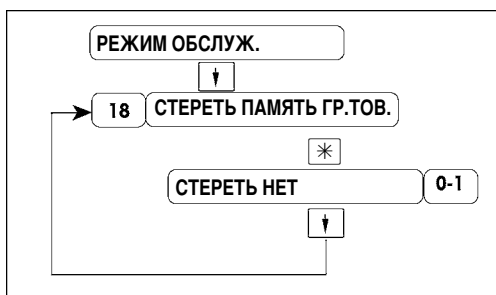
введите заданный код 17

очистка памяти PLU:
0 = не удалять; 1 = удалить

Очистка памяти групп товаров

Эта функция используется для очистки памяти групп товаров.

 ОСТОРОЖНО!
В РЕЗУЛЬТАТЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЭТОЙ ОПЕРАЦИИ БУДУТ УДАЛЕНЫ ВСЕ ЗАПИСИ ГРУПП ТОВАРОВ И ИТОГ ПО ГРУППАМ ТОВАРОВ.



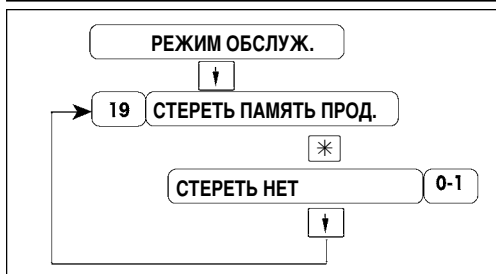
введите заданный код 18

очистка памяти групп товаров: 0 = не удалять; 1 = удалить

Очистка памяти продавцов

Эта функция используется для очистки памяти продавцов.

 ОСТОРОЖНО!
В РЕЗУЛЬТАТЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ЭТОЙ ОПЕРАЦИИ БУДУТ УДАЛЕНЫ ВСЕ ЗАПИСИ ПРОДАВЦОВ И ИТОГИ ПО ПРОДАВЦАМ.



введите заданный код 19

очистить память продавцов: 0 = не удалять; 1 = удалить

Конфигурация сети

Эта функция используется для настройки параметров ethernet.

<p style="text-align: center;">РЕЖИМ ОБСЛУЖ.</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p>21 КОНФИГ. СЕТИ</p> <p style="text-align: center;">*</p> <p style="text-align: center;">IP-АДРЕС</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p style="text-align: center;">МАСКА СЕТИ</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p style="text-align: center;">ВРЕМЯ ПРОСТОЯ</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p style="text-align: center;">ПОЖ-ТА ВЫКЛ</p>	<p>введите заданный код 21</p> <p>введите IP-адрес</p> <p>введите маску сети</p> <p>введите время ожидания, рекомендуемое значение — 10</p> <p>выключите и снова включите весы для сохранения настроек</p>
--	--

После завершения ввода параметров можно проверить корректность настройки IP-адреса:

<p style="text-align: center;">РЕЖИМ ОБСЛУЖ.</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p>21 КОНФИГ. СЕТИ</p> <p style="text-align: center;">*</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p style="text-align: center;">ПРОВ.ДУБЛ. IP *</p> <p style="text-align: center;">*</p> <p style="text-align: center;">ДУБЛ.АДРЕСА IP</p> <p style="text-align: center;">ОШИБ. ТЕСТА</p> <p style="text-align: center;">КОНФИГ. СЕТИ</p>	<p>введите заданный код 21</p> <p>вызов подменю проверки IP-адреса</p> <p>обнаружено дублирование IP-адреса</p> <p>в настоящий момент проверка дублирования IP-адреса невозможна</p> <p>дублирование IP-адреса не обнаружено, адрес можно использовать</p>
---	--

Тест печати чека

Этот тест используется для проверки печатающего механизма и настройки его параметров.



введите заданный код 24

введите номинальное электрическое сопротивление печатающей головки (должно быть указано на корпусе головки)

выберите скорость печати: 0=75 мм/с; 1=70 мм/с; 2=65 мм/с; 3=60 мм/с; 4=55 мм/с; 5=50 мм/с

Введите значение параметра контрастности печати (для ввода отрицательных значений используйте клавишу переключения CNT/WT).

включите датчик конца бумаги (т.е. датчик отделения этикетки) 0 = выкл.; 1 = вкл

запуск теста печати чека (для распечатки тестового чека): 0 = Нет; 1 = Да

проверить функционирование датчика интервала: 0 = Нет; 1 = Да

медленно удалите чек и снова вставьте его в течение 10 секунд. Результаты проверки будут выведены на индикатор

Тест печати ЭТИКЕТКИ

Этот тест используется для проверки печатающего механизма и настройки его параметров.

РЕЖИМ ОБСЛУЖ.		
↓		
25	ПРИНТЕР ЭТИКЕТОК	
*		
СОПР.	600-999	850
↓		
СКОРОСТЬ 75 ММ/С	0-5	
↓		
КОНТРАСТ.ПЕЧ.-4 +4	0	
↓		
ДЕТ.КОНЦА БУМ. ДА	0-1	
↓		
ПЕРЕМОТ. НАЗАД ДА	0-1	
↓		
СМЕЩЕНИЕ	40	
↓		
ЗАДЕРЖКА ПЕЧАТИ	0	
↓		
ТЕСТ ПРИНТЕРА НЕТ	0-1	
↓		
ТЕСТ СЕНСОРА НЕТ	0-1	
○	1	
↓	↓	
ПОРОГ 2		
↓		
РАСПОЛОЖ.ЭТИКЕТКИ ОК=	*	
*		

введите заданный код 25

введите номинальное электрическое сопротивление печатающей головки (должно быть указано на корпусе головки)

Выберите скорость печати: 0=75 мм/с; 1=70 мм/с; 2=65 мм/с; 3=60 мм/с; 4=55 мм/с; 5=50 мм/с

введите значение параметра контрастности печати (для ввода отрицательных значений используйте клавишу переключения CNT/WT)

включите датчик конца бумаги (т.е. датчик отделения этикетки) 0 = выкл.; 1 = вкл.

обратная перемотка:
0 = выкл.; 1 = вкл.

введите длину протяжки в мм (расстояние выдачи)

введите значение задержки печати в десятых долях секунды (используется при совместной работе с упаковочными автоматами)

запустить тест печати чека (для распечатки тестового чека):

0 = Нет; 1 = Да

выполнить тест датчика интервала и датчика отделения этикетки:

0 = Нет; 1 = Да

выберите порог срабатывания датчика:

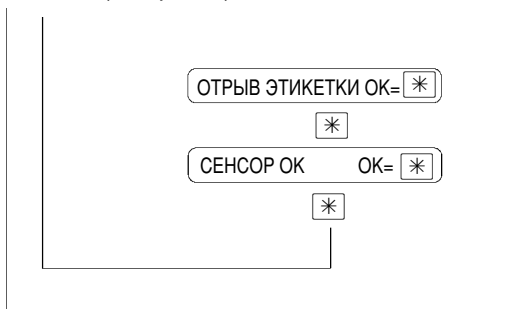
0~5 соответствует 2/8, 3/8, 4/8, 5/8, 6/8, 7/8

вручную подведите этикетку к стартовой позиции. Весы автоматически проверят функционирование датчика интервала.

Продолжение на следующей странице

Раздел 4. Режим обслуживания

Начало на предыдущей странице



весы автоматически проверят функционирование датчика отделения этикетки

весы напечатают две или три тестовые этикетки и выведут на индикатор результаты проверки

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

5

Выявление неисправностей

Указания по устранению неисправностей

Ниже приведен список возможных неисправностей и указания по их устранению.

ВЕСЫ НЕ РАБОТАЮТ/НЕТ ИНДИКАЦИИ

1. Проверьте наличие напряжения в сетевой розетке.
2. Проверьте наличие напряжения на основной ПП логики. Если напряжение отсутствует, проверьте блок питания.
3. Если напряжение в контрольных точках соответствуют номинальным значениям, замените основную ПП логики.
4. Проверьте правильность подключения кабеля индикатора на основной ПП логики и ПП индикатора продавца. Проверьте исправность ПП индикатора.

НЕ РАБОТАЕТ КЛАВИАТУРА

1. Проверьте правильность подключения клавиатуры на основной ПП логики.
2. Замените клавиатуру.

НЕВОЗМОЖНО ПРОИЗВЕСТИ УСТАНОВКУ НУЛЯ ВЕСОВ (НА ИНДИКАТОРЕ СООБЩЕНИЕ: «УСТ.ВЕС. КРЫШКУ» или «НУЛЬ НЕ УСТАНОВ.»)

1. Убедитесь, что посторонние предметы не препятствуют перемещению весовой крышки и крестовой рамы. Выключите и снова включите питание весов.
2. Повторите процедуру настройки весов.
3. Проверьте напряжение питания датчика веса.
5. Замените датчик веса.

ПОТЕРЯНЫ ЗАПРОГРАММИРОВАННЫЕ ДАННЫЕ

1. Проверьте журнал ошибок в режиме обслуживания.
2. Проверьте напряжение в контрольных точках основной ПП логики.
3. Замените основную ПП логики.

ПРИНТЕР НЕ ВЫДАЕТ ЭТИКЕТКУ

1. Убедитесь, что посторонние предметы не препятствуют работе механизма принтера.
2. Убедитесь, что предыдущая этикетка отделена.
3. Проверьте датчик съема этикетки.
4. Очистите датчик съема этикетки.
5. Выполните тест печати этикеток в режиме обслуживания.
6. Проверьте кабель, идущий от принтера к основной ПП логики.
7. Проверьте исправность шагового двигателя.
8. Замените основную ПП логики.

ЭТИКЕТКИ ВЫДАЮТСЯ НЕПРАВИЛЬНО

1. Проверьте правильность установки носителя этикеток.
2. Проверьте соответствие формата и размера этикетки.
3. Очистите линзу датчика интервала
4. Проверьте и очистите с помощью чистящего инструмента печатающий валик, отделитель этикеток и весь тракт подачи этикеток.
5. Выполните тест печати этикеток в режиме обслуживания и настройте датчик интервала.
6. Замените узел датчика интервала.
7. Замените основную ПП логики.

СЛИШКОМ ТЕМНЫЕ ЭТИКЕТКИ

1. Если этикетки печатаются правильно, но имеют слишком темный фон, проверьте настройку параметра КОНТРАСТНОСТЬ ПЕЧАТИ в режиме обслуживания.
2. Проверьте надежность подключения кабеля печатающей головки.

НА ЭТИКЕТКАХ НЕ ПРОПЕЧАТЫВАЮТСЯ ОТДЕЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Если на этикетках наблюдаются вертикальные "белые" линии, замените печатающую головку.
2. Если "обрезаны" верхние или нижние половины строк, проверьте правильность форматирования этикетки. Если формат запрограммирован правильно, замените печатающую головку.

СЛИШКОМ СВЕТЛЫЕ/ТЕМНЫЕ ЭТИКЕТКИ

1. Проверьте настройку параметров СКОРОСТЬ ПЕЧАТИ и КОНТРАСТНОСТЬ в режиме обслуживания.
2. Попробуйте установить другой, заведомо качественный, носитель этикеток.
3. Если этикетки слишком светлые, очистите печатающую головку и валик.
4. Проверьте надежность подключения кабеля печатающей головки.
5. Проверьте напряжения в контрольных точках основной ПП логики. Если напряжения в норме, замените печатающую головку.

НЕРАВНОМЕРНАЯ ИНТЕНСИВНОСТЬ ПЕЧАТИ ПО ПОВЕРХНОСТИ ЭТИКЕТКИ

1. Попробуйте установить другой, заведомо качественный, носитель этикеток.
2. Очистите печатающую головку и валик.
3. Замените печатающую головку.

ЭТИКЕТКИ ПЛОХО ОТДЕЛЯЮТСЯ

1. Попробуйте установить другой, заведомо качественный, носитель этикеток, например, Nashua.
2. Проверьте правильность программирования формата этикетки.
3. Проверьте бобину обратной перемотки — возможно, она изношена.
4. Выполните тест печати этикеток в режиме обслуживания для проверки датчика интервала и датчика съема этикетки.

СЛЕДУЮЩАЯ ЭТИКЕТКА ПЕЧАТАЕТСЯ ДО ОТДЕЛЕНИЯ ПРЕДЫДУЩЕЙ

1. Проверьте функционирование датчика конца бумаги (функция ДЕТ.КОНЦА БУМ. в режиме обслуживания).
2. Проверьте датчик съема этикетки.
3. Проверьте основную ПП логики.

СООБЩЕНИЕ “НЕТ ЭТИКЕТОК”

1. Убедитесь, что носитель этикеток пропущен через датчик интервала.
2. Проверьте/очистите датчик интервала.
3. Выполните тест печати этикеток в режиме обслуживания и проверьте функционирование датчика интервала.
4. Замените узел датчика интервала.
5. Замените основную ПП логики.

НЕВОЗМОЖНО УСТАНОВИТЬ СОЕДИНЕНИЕ С ПК

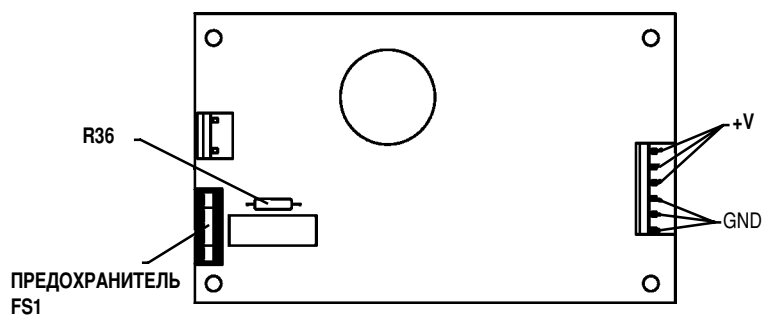
1. Выполните ТЕСТ ИНТЕРФЕЙСА в режиме обслуживания для проверки функционирования последовательного порта весов.
2. Проверьте соединительный кабель.
3. Проверьте, какой порт ПК используется для соединения с весами.
4. Если используется ПО SPCT, проверьте порт ethernet.

БЛОК ПИТАНИЯ

	<p style="text-align: center;"> ВНИМАНИЕ!</p> <p><i>ТЕХНИЧЕСКОЕ</i> ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕОБХОДИМЫЕ ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ПРОВЕРОК И НАСТРОЕК ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ТАКИХ РАБОТ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЯМ.</p>
---	--

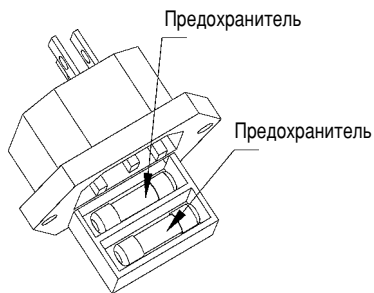
Установите сетевой выключатель в положение OFF. Снимите весовую крышку, крестовую раму и верхнюю крышку (см. раздел 6). Отсоедините кабель индикатора продавца и кабели клавиатуры. Отсоедините выходной кабель блока питания. Установите сетевой выключатель в положение ON и проверьте наличие выходного постоянного напряжения +24 В на контактах +V и GND разъема блока питания, как показано на следующем рисунке. Выходное напряжение блока питания должно быть равно $\pm(24 \pm 0,50)$ В.

Если напряжение находится в указанных пределах, возможно, неисправна основная ПП логики или элементы, подключенные к ней.



Если напряжение на выходе блока питания отсутствует, проверьте входное переменное напряжение 120 В. Подключите вольтметр между нижним контактом предохранителя FS1 и правым выводом резистора R36. Если входное переменное напряжение в норме, а выходное напряжение +24 В отсутствует — замените блок питания.

Если переменное напряжение также отсутствует, проверьте предохранитель (240 В 4А), установленный в блоке питания. Если предохранитель исправен, проверьте напряжение между красным и черным проводами на гнезде сетевого кабеля весов. Если в этих точках есть переменное напряжение 120 В, возможно, неисправен сетевой выключатель. Если напряжение отсутствует, проверьте предохранители (240 В 3А), установленные в гнезде сетевого кабеля весов, как показано на следующем рисунке. Если предохранители исправны, проверьте наличие напряжения в сети переменного тока.



Основная ПП логики



На основную плату логики поступает постоянное напряжение +24 В из блока питания, которое здесь преобразуется в напряжения +10 В и +5 В для питания всех остальных компонентов. Основная ПП логики поддерживает все функции весов, включая термопринтер. Ко входам и выходам основной ПП логики подключены такие элементы, как датчик съема этикетки, датчик интервала, печатающая головка, шаговый двигатель, двигатель обратной перемотки, датчик веса и т.д. Следующий рисунок иллюстрирует расположение основных компонентов на ПП логики.

Проверьте величину постоянного напряжения между левым выводом F1 и левым выводом F4

(номинальное значение $\pm(10 \pm 0,25)$ В).

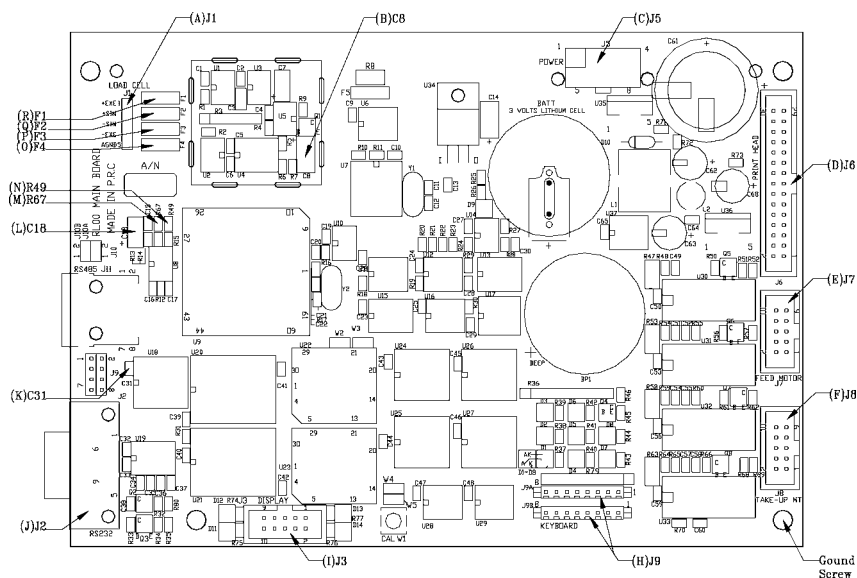
Проверьте величину постоянного напряжения между выводами C18 (величина напряжения должна быть в пределах $\pm(2,8 - 3,1)$ В).

Проверьте величину постоянного напряжения между выводами C31 (номинальное значение $\pm(5 \pm 0,25)$ В).

Если блок питания исправен, а напряжения в указанных точках не соответствуют приведенным значениям, замените основную ПП логики.


ПРИМЕЧАНИЕ: ПОСЛЕ ЗАМЕНЫ ОСНОВНОЙ ПЛАТЫ ЛОГИКИ НЕОБХОДИМО ВЫПОЛНИТЬ ПЕРЕЗАПИСЬ ФЛЭШ-ПАМЯТИ УСТРОЙСТВА.


Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442



Поз.	Название	Поз.	Название
A	Разъем датчика веса J1	J	Разъем последовательного порта J2
B	C8, не используется.	K	C31, контрольная точка +5 В
C	J5, +24 В из блока питания	L	C1 8, контрольная точка +3 В
D	Разъем печатающей головки J6	M	R49, контрольная точка датчика интервала
E	Разъем шагового двигателя J7	N	R67, контрольная точка датчика съема этикетки
F	Разъем двигателя перемотки J8	O	F4, контрольная точка -EXC
G	Заземление	P	F3, контрольная точка -SIG
H	Разъем клавиатуры J9A/B	Q	F2, контрольная точка +SIG
I	Разъем индикатора J3	R	F1, контрольная точка +EXC

Двигатель

	 ВНИМАНИЕ!
	<p>ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕОБХОДИМЫЕ ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ПРОВЕРОК И НАСТРОЕК ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ТАКИХ РАБОТ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЯМ.</p>


 ОСТОРОЖНО!
<p>СОБЛЮДАЙТЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С УСТРОЙСТВАМИ, ЧУВСТВИТЕЛЬНЫМИ К ЭЛЕКТРОСТАТИЧЕСКОМУ РАЗРЯДУ.</p>

Для проверки шагового двигателя необходимо отключить его разъем от разъема J7 основной ПП логики. Подключите омметр между контактами 1 и 2 разъема шагового двигателя. Омметр должен показать сопротивление от 9 до 11 Ом. Подключите омметр между контактами 3 и 4 разъема шагового двигателя. Омметр должен показать сопротивление от 9 до 11 Ом. Если двигатель не заклинен и сопротивление его обмоток в норме, замените основную ПП логики.

Для проверки двигателя перемотки необходимо отключить его разъем от разъема J8 основной ПП логики. Подключите омметр между контактами 1 и 2 разъема шагового двигателя. Омметр должен показать сопротивление от 9 до 11 Ом. Подключите омметр между контактами 3 и 4 разъема шагового двигателя. Омметр должен показать сопротивление от 9 до 11 Ом. Если двигатель не заклинен и сопротивление его обмоток в норме, замените основную ПП логики.

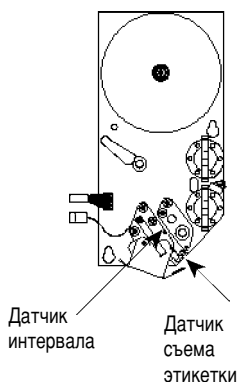
Датчик

	 ВНИМАНИЕ!
	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕОБХОДИМЫЕ ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ПРОВЕРКИ И НАСТРОЕК ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ТАКИХ РАБОТ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЯМ.

 ОСТОРОЖНО!
СОБЛЮДАЙТЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С УСТРОЙСТВАМИ, ЧУВСТВИТЕЛЬНЫМИ К ЭЛЕКТРОСТАТИЧЕСКОМУ РАЗРЯДУ.

Датчик съема этикетки обнаруживает наличие отпечатанной этикетки в принтере. Это необходимо для предотвращения печати нескольких одинаковых этикеток в режиме предупаковки или в режиме продажи, когда производится отделение этикеток от подложки. Расположение датчиков показано на следующем рисунке. При выявлении неисправностей датчика съема этикетки в первую очередь убедитесь, что линза датчика не загрязнена. Датчик съема этикетки можно проверить следующим образом. Подключите потенциальный вход вольтметра к верхнему выводу R67, а общий провод вольтметра — к общему проводу весов. Когда датчик перекрыт, показания вольтметра должны быть не менее +2,1 В, а когда открыт — менее +0,8 В. Если напряжения не соответствуют указанным, замените датчик съема этикетки.

Совет: датчик съема этикетки может не работать из-за того, что в меню РЕЖИМ ОБСЛУЖИВАНИЯ отключена функция обнаружения конца бумаги.



Датчик интервала предназначен для обнаружения промежутков между отделяемыми этикетками. Его сигнал управляет счетом этикеток. Кроме того, датчик интервала используется для обнаружения окончания запаса этикеток. Настройка датчика интервала может быть произведена автоматически при выполнении теста принтера в режиме обслуживания.

Если после автоматической настройки протяжка этикеток по-прежнему производится неправильно, вставьте отрезок подложки в щель датчика. Включите питание весов. Подключите потенциальный вход вольтметра к верхнему выводу R49, а общий провод вольтметра — к общему проводу весов. Отметьте показания вольтметра. Затем поместите в щель датчика отрезок подложки с этикеткой. В этом случае показания вольтметра должны быть выше не менее чем на 1 В. (Пример: только подложка — 1 В, подложка с этикеткой — 2 В). Если напряжения не соответствуют указанным, замените датчик интервала.

Весоизмерительная ячейка

	<p style="text-align: center;"> ВНИМАНИЕ!</p> <p>ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕОБХОДИМЫЕ ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ПРОВЕРОК И НАСТРОЕК ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ТАКИХ РАБОТ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЯМ.</p>
---	---

Для проверки весоизмерительной ячейки необходимо измерить ее входное и выходное напряжение на разъеме J1 основной ПП логики. Для того чтобы измерить входное напряжение на контрольных точках +ЕХС и -ЕХС, подключите потенциальный вход вольтметра к левому выводу F1, а общий вход — к левому выводу F4. Вольтметр должен стабильно показывать напряжение $+(10 \pm 0,25)$ В.

Если напряжение возбуждения в норме, можно проверить напряжение выходного сигнала на контрольных точках +SI6 и -SI6. Выходной сигнал ячейки имеет порядок милливольт (мВ). Подключите потенциальный вход вольтметра к левому выводу F2, а общий вход — к левому выводу F3. При отсутствии груза на весах вольтметр должен показывать нулевое напряжение. По мере увеличения груза, установленного на весы, показания вольтметра должны увеличиваться прямо пропорционально нагрузке. Если напряжение выходного сигнала ячейки находится в допустимых пределах и изменяется линейно, замените основную ПП логики. Если при номинальном напряжении возбуждения отсутствует выходной сигнал, замените ячейку.

ПП индикатора

	<p>ВНИМАНИЕ!</p> <p>ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕОБХОДИМЫЕ ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ПРОВЕРКИ И НАСТРОЕК ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ТАКИХ РАБОТ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЯМ.</p>
<p>ОСТОРОЖНО!</p> <p>СОБЛЮДАЙТЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С УСТРОЙСТВАМИ, ЧУВСТВИТЕЛЬНЫМИ К ЭЛЕКТРОСТАТИЧЕСКОМУ РАЗРЯДУ.</p>	

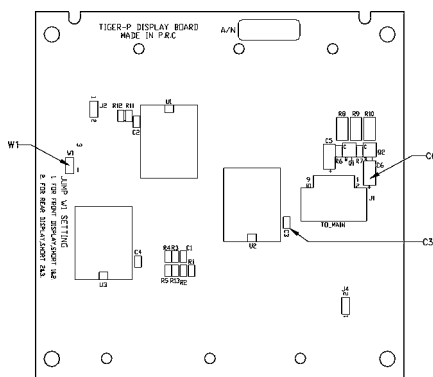
На рисунке внизу показано расположение основных компонентов на ПП индикатора.

Проверьте величину постоянного напряжения между выводами С3 (номинальное значение $+5 \pm 0,25$ В).

Проверьте величину постоянного напряжения между выводами С6 (номинальное значение $+24 \pm 0,5$ В).

Если напряжения в указанных точках соответствует номинальным значениям, а индикатор не работает, замените ПП индикатора.

ПРИМЕЧАНИЕ: НА ПП ИНДИКАТОРА ПРОДАВЦА ПЕРЕМЫЧКА W1 ДОЛЖНА БЫТЬ УСТАНОВЛЕНА, НА ПП ИНДИКАТОРА ПОКУПАТЕЛЯ ПЕРЕМЫЧКА W1 ДОЛЖНА БЫТЬ УДАЛЕНА



Предупреждающие сообщения

ВВОД ОЧЕНЬ ВЕЛИК

Введено слишком большое значение параметра.

ВВОД СЛИШКОМ МАЛ

Введено слишком маленькое значение параметра.

ВВОД СЛИШ.БОЛЬШ.

Количество введенных значений превышает допустимое.

НЕВЕРНЫЙ КОД.

Введен неправильный номер кода.

КЛАВ. БЕЗ ФУНКЦ.

Данной клавише не назначена никакая функция.

КЛАВ. ЗАБЛОК.

Клавиша заблокирована. См. КОНФИГУРАЦИЯ КЛАВИАТУРЫ.

PLU НЕ СУЩЕСТВУЕТ

Введенный номер PLU не существует.

ТОВ.ГР.НЕ ЗАПРОГР.

Введенный номер товарной группы не существует.

ПРОДАВ.НЕ ЗАПРОГР.

Введенный номер продавца не существует.

ЭТИК.НЕ ЗАПРОГР.

Введенный номер формата этикетки не существует.

PLU-НОМ ЗАНЯТ

Попытка дублирования существующего номера PLU.

НОМ.ЭТИК.ЗАНЯТ

Попытка дублирования существующего номера формата этикетки.

ТОВ.ГР.НЕ СТИРАЕМА

Данная группа содержит итоговые данные и не может быть удалена.

ПРОДАВЕЦ НЕ СТИРАЕМ

Данный продавец содержит итоговые данные и не может быть удален.

ПАМЯТЬ ЗАПОЛНЕНА

Переполнение памяти.

ВНОВЬ ВЫСТ. ВЕС

Попытка повторной записи результатов взвешивания. Взвесьте следующий груз.

НЕВЕРНАЯ ЭТИКЕТКА

Заданный формат этикетки не соответствует установленному в принтер рулону.

ЭТИКЕТКА СМЕЩЕНА

Неправильная работа двигателя подачи или двигателя перемотки.

ЗАМЕНИТЕ РУЛОН

В принтере нет бумаги.

СНИМИТЕ ЭТИКЕТКУ

Прежде чем печатать следующую этикетку, необходимо отделить предыдущую.

НЕТ СВОБ.КЛ.ПРОД.

Нет свободных клавиш продавцов.

ПЕЧ. ЧЕК

Перед выходом из системы необходимо напечатать товарный чек.

ОТКРЫТЬ ЧЕК КЛИЕНТА

Попытка удаления продавца, имеющего итоговые данные.

ПРОД. НЕ ЗАЯВЛЕН

Продавец не зарегистрирован в системе.

СЛИШ.МАЛО ДЕНЕГ

Платеж меньше итога.

РЕГИСТР.НЕВОЗМ.

Последующие операции не зарегистрированы.

СКИДКА НЕВОЗМОЖНА

Для данного PLU не предусмотрена скидка. Проверьте конфигурацию PLU .
Возможно, данный PLU относится к специальному предложению.

ТАРА СЛИШ.

Введенный вес тары слишком велик.

PLU ТАРА АКТИВ.

Запрещено изменение веса тары, заданного в PLU.

Раздел 5. Выявление неисправностей

ВЕС НЕСТАБИЛЕН

Вес нестабилен.

УСТ.ВЕС. КРЫШКУ

Вес слишком мал — вне диапазона установки нуля.

НУЛЬ НЕ УСТАНОВ.

Вес слишком велик — вне диапазона установки нуля.

ВЕС СЛИШКОМ МАЛ

Вес слишком мал — вне диапазона печати.

ОШ. ДАТЧИКА СЪЕМА

Неправильно функционирует датчик съема этикетки.

ОШ. ДАТЧИКА ПОЛОЖ.

Неправильно функционирует датчик интервала.

ОШИБКА ИНТЕРФЕЙСА

Неправильно функционирует последовательный порт.

Сообщения об ошибках

Ниже приведены коды ошибок, которые могут появляться на индикаторе весов. При появлении кода ошибки весы следует выключить и снова включить. В большинстве случаев сообщение об ошибке после этого исчезнет.

Сообщения об ошибках могут быть трех видов:

Ошибка типа 1:

Внимание!

После получения такого сообщения можно продолжать работать с весами.

Ошибка типа 2:

Нажмите клавишу «CODE». Выберите одно из меню CODE. Вернитесь в режим взвешивания.

Ошибка типа 3:

Нажмите клавишу «CODE» и переключитесь в режим обслуживания; после возврата в нормальный режим работы будет выполнен сброс весов.

Значения параметров в таблице

Значение XX

01 Продавец	07 Данные группы
02 Данные чека	13 Данные этикетки
03 Данные общего времени работы	15 Текстовые данные даты
04 Текстовые данные	21 Данные PLU этикетки
05 Данные штрих-кода	23 Адрес хранения
06 Данные тарирования	24 Данные PLU

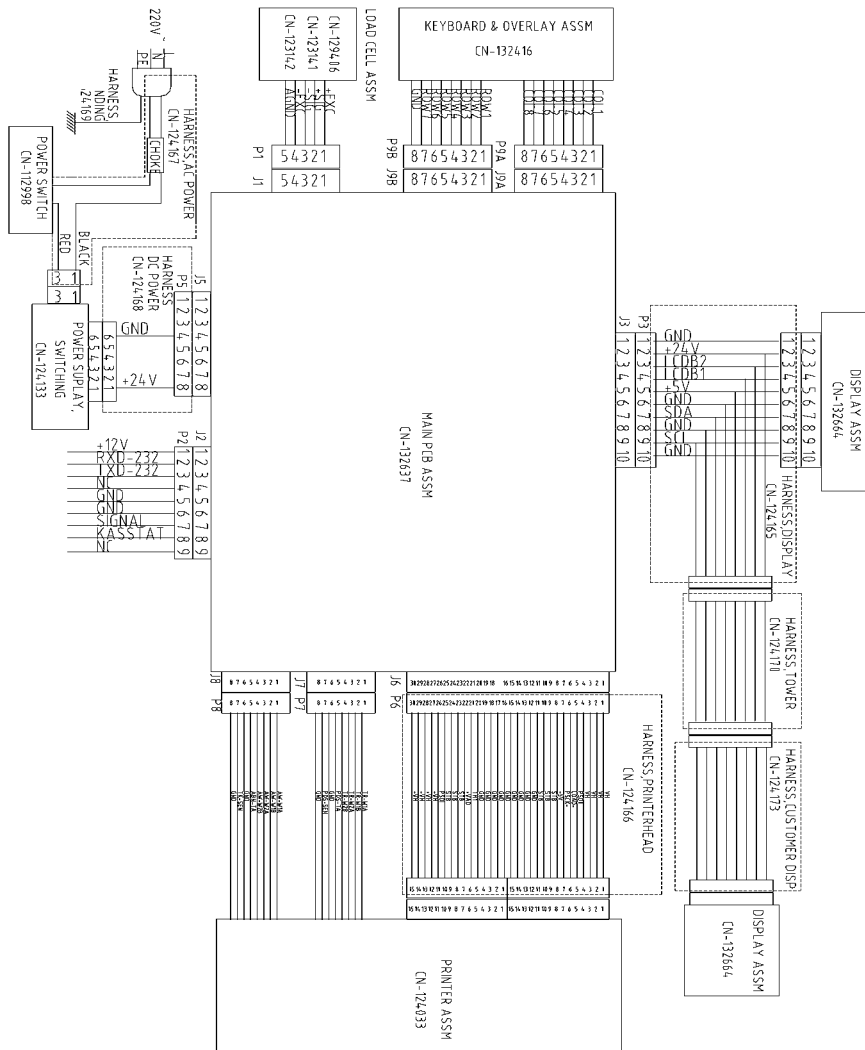
Значение YY

01 Конфигурация продавца	04 Конфигурация паролей
03 Конфигурация клавиатуры	

Раздел 5. Выявление неисправностей


Сообщение об ошибке	Причина	Тип	Способ устранения
ОШИБКА 300 ПРИНТЕРА	Дефект драйвера принтера	2	Заменить основную ПП логики
ОШИБКА 301 ПРИНТЕРА	Дефект драйвера принтера	2	1. Произвести перезагрузку ПО 2. Заменить основную ПП логики
ОШИБКА 307 ПРИНТЕРА	Неисправность печатающей головки	2	1. Заменить печатающую головку 2. Заменить кабель печатающей головки 3. Заменить основную ПП логики
ОШИБКА 308 ПРИНТЕРА	Дефект драйвера принтера	1	Заменить основную ПП логики
ОШИБКА 310 ПРИНТЕРА	Дефект драйвера принтера	2	Заменить основную ПП логики
ОШИБКА 101 AP	Неисправность часов реального времени	1	Заменить основную ПП логики
ОШИБКА 400	Неисправность датчика веса	-	1. Заменить основную ПП логики 2. Заменить датчик веса
ОШИБКА 401 ЯЧ.	Неисправность весоизмерительной ячейки	-	1. Произвести настройку 2. Заменить основную ПП логики 3. Заменить ячейку
ОШИБКА 200 БАЗЫ ДАННЫХ	Ошибка базы данных	3	Произвести сброс ОЗУ
ОШИБКА 201 ХХ БАЗЫ ДАННЫХХХ	Ошибка данных	2	1. Произвести сброс ОЗУ 2. Удалить данные ХХ
ОШИБКА 202 ХХ БАЗЫ ДАННЫХХХ	Ошибка данных	2	1. Произвести сброс ОЗУ 2. Удалить данные ХХ
ОШИБКА 203 YY БАЗЫ ДАННЫХYY	Ошибка данных	2	1. Произвести сброс ОЗУ 2. Произвести настройку YY
ОШИБКА 205 БАЗЫ ДАННЫХ	Ошибка банка данных	3	Произвести сброс ОЗУ

Схема соединений

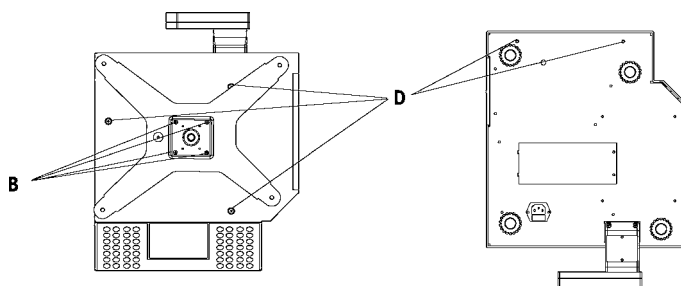


6 Порядок замены элементов

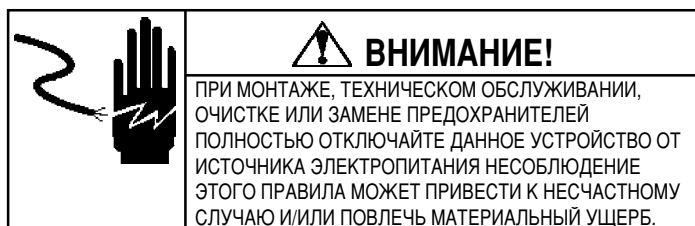
Снятие крышки

	<p style="text-align: center;">⚠ ВНИМАНИЕ!</p> <p>ПРИ МОНТАЖЕ, ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ, ОЧИСТКЕ ИЛИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ПОЛНОСТЬЮ ОТКЛЮЧАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ОТ ИСТОЧНИКА ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТОГО ПРАВИЛА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНОМУ СЛУЧАЮ И/ИЛИ ПОВЛЕЧЬ МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБУ.</p>
---	--

- A Выключите весы, установив сетевой выключатель в положение OFF. Отключите сетевой кабель от розетки. Снимите весовую крышку.
- B Отверните 4 винта с крестовыми шлицами и снимите верхнюю крестовую раму.
- C Откройте дверцу отсека принтера.
- D Отверните 3 верхних винта с крестовыми головками, затем отверните 2 винта в днище весов.
- E Осторожно приподнимите крышку и отсоедините кабели клавиатуры от основной ПП логики, а кабель индикатора - от ПП индикатора.

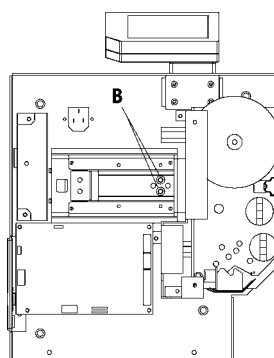


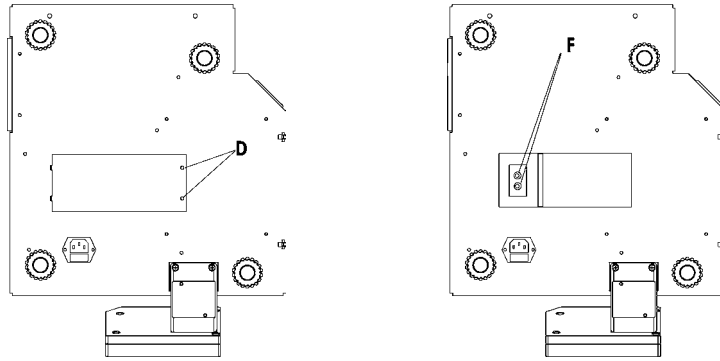
Замена весоизмери- тельной ячейки



- A** Выключите весы и отсоедините сетевой кабель от розетки, затем снимите весовую крышку, верхнюю крестовую раму и верхнюю крышку.
- B** Отсоедините кабель датчика веса, затем с помощью 6-мм торцевого ключа отверните два винта на нижней крестовой раме.
- C** Снимите нижнюю крестовую раму и верхнюю распорку датчика веса.
- D** Отверните два винта с крестовыми шлицами на днище весов и снимите крышку батарейного отсека.
- E** Отверните два винта с головками под торцевой ключ внутри батарейного отсека.
- F** При сборке датчик веса и нижнюю крестовую раму необходимо устанавливать строго параллельно основанию весов. Затяжку крепежных болтов необходимо производить динамометрическим ключом с усилием 8 Нм.

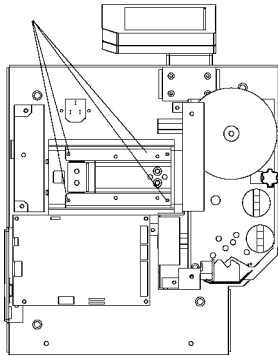
ПРИМЕЧАНИЕ: В СЛУЧАЕ ЗАМЕНЫ ВЕСОИЗМЕРИТЕЛЬНОЙ ЯЧЕЙКИ НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ И ЗАНОВО ВЫСТАВИТЬ ОГРАНИЧИТЕЛИ ПЕРЕГРУЗКИ ПО МЕТОДИКЕ, ОПИСАННОЙ В СЛЕДУЮЩЕМ РАЗДЕЛЕ.





Ограничители перегрузки

Ограничитель перегрузки,
Установочный винт



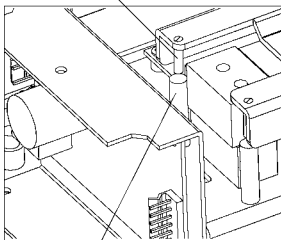
В случае замены датчика веса необходимо проверить и заново выставить ограничители перегрузки по методике, описанной ниже. Защита от перегрузки осуществляется с помощью установочных винтов нижней крестовой рамы. В случае перегрузки эти винты упираются в ограничители, установленные в основании весов.

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕПРАВИЛЬНАЯ РЕГУЛИРОВКА ЗАЗОРОВ ОГРАНИЧИТЕЛЕЙ ПЕРЕГРУЗКИ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ ДАТЧИКА ВЕСА В СЛУЧАЕ ПЕРЕГРУЗКИ ВЕСОВ.

Для проверки правильности регулировки зазоров введите калиберный щуп соответствующего размера в зазор между установочными винтами и ограничителями, установленными в основании весов (см. рисунок ниже). Щуп можно изготовить из струны соответствующего диаметра. Отрезок струны необходимо согнуть в виде крюка. Если зазор выставлен правильно, загнутый конец струны должен протягиваться через него с небольшим сопротивлением и легким щелчком. Если щелчок не ощущается, значит, зазор велик; если приходится прикладывать чрезмерное усилие — зазор слишком мал. Для регулировки величины зазора выверните или заверните установочные винты с помощью 5-мм ключа. См. расположение ограничителей перегрузки и величины зазоров на следующем рисунке.

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442

Ограничитель перегрузки
Установочный винт



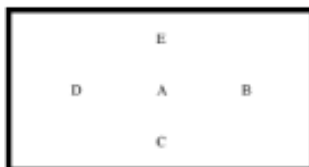
Ограничитель перегрузки

При необходимости регулировки зазоров выверните установочные винты, прочистите резьбу и нанесите на нее фиксирующую смазку (Loctite), предотвращающую вывинчивание винтов под воздействием вибрации. После снятия и установки верхней крышки или верхней крестовой рамы регулировку зазоров производить не требуется.

Расположение зазора	НПВ = 6 кг	НПВ = 15 кг или 30 фунтов
A (мм/дюйм)	0,9/0,035	1,2/0,047
A (мм/дюйм)	0,75/0,030	/0,035



Проверка угловой характеристики


Проверку угловой характеристики необходимо производить после настройки весов. Установите эталонный груз 25 фунтов в точку А весовой крышки, как показано на следующем рисунке. Взвесьте тот же груз, поочередно размещая его в точках В, С, D, Е. Точки В - Е находятся посередине отрезков, соединяющих точку А с соответствующим краем весовой крышки. Отклонение значений веса для точек В - Е относительно веса, измеренного в точке А, не должно превышать +/-0,015 фунта (по NIST H-44).



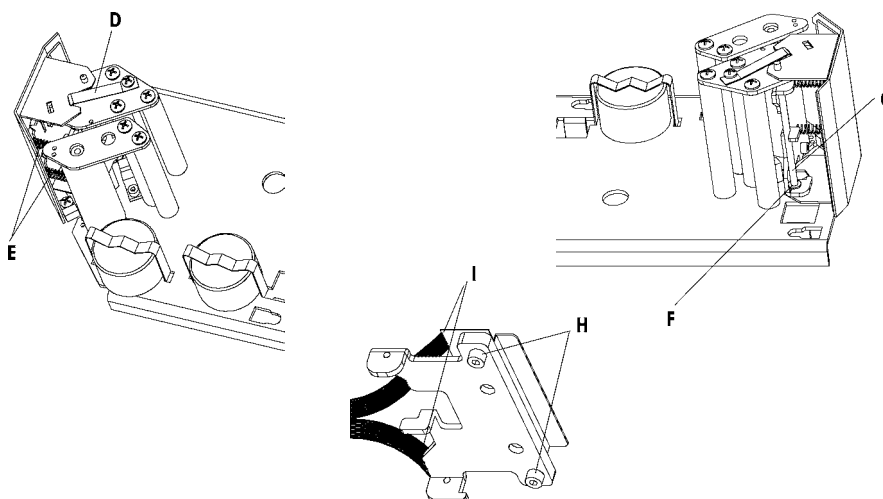
Если в одной или нескольких точках отклонение превышает допустимое значение, проверьте регулировку зазоров ограничителей перегрузки, правильность установки верхней крышки и убедитесь, что она не задевает весовую крышку. Необходимо правильно отцентрировать крестовую раму и датчик веса, чтобы они не касались верхней крышки. Если вышеописанные действия на дали результата, замените датчик веса, выполните настройку весов и повторите проверку угловой характеристики.

Замена печатающей головки

	 ВНИМАНИЕ!
	<p>ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕОБХОДИМЫЕ ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ПРОВЕРОК И НАСТРОЕК ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ТАКИХ РАБОТ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЯМ.</p>

 ОСТОРОЖНО!
<p>СОБЛЮДАЙТЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С УСТРОЙСТВАМИ, ЧУВСТВИТЕЛЬНЫМИ К ЭЛЕКТРОСТАТИЧЕСКОМУ РАЗРЯДУ.</p>

- A** Выключите весы. Отключите сетевой кабель от розетки. Снимите весовую крышку, крестовую раму и верхнюю крышку.
- B** На основной ПП логики отсоедините кабели печатающей головки, шагового двигателя и двигателя перемотки.
- C** Отверните винт с головкой под торцевой ключ и снимите держатель принтера. Извлеките принтер из основания весов.
- D** Освободите печатающую головку, нажав на зеленый фиксатор.
- E** С помощью острогубцев снимите две пружины.
- F** Пассатижами снимите шайбу.
- G** Снимите нижний элемент оси.
- H** Отверните два винта с головками под торцевой ключ 2,5-мм.
- I** Отсоедините кабель от печатающей головки. Установку новой головки произведите в обратной последовательности.



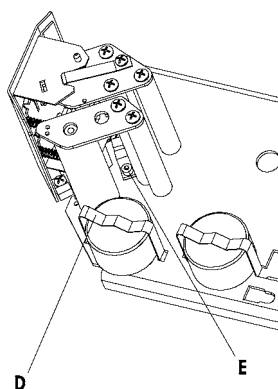
Замена датчика интервала или шагового двигателя

		ВНИМАНИЕ!
	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕОБХОДИМЫЕ ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ПРОВЕРКИ И НАСТРОЕК ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ТАКИХ РАБОТ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЯМ.	



	ОСТОРОЖНО!
СОБЛЮДАЙТЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С УСТРОЙСТВАМИ, ЧУВСТВИТЕЛЬНЫМИ К ЭЛЕКТРОСТАТИЧЕСКОМУ РАЗРЯДУ.	

Раздел 6. Порядок замены элементов

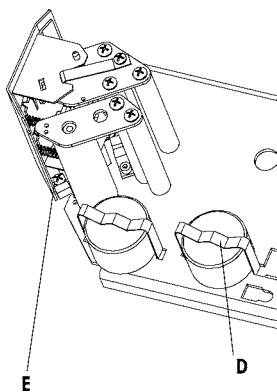
- A** Выключите весы. Отключите сетевой кабель от розетки. Снимите весовую крышку, крестовую раму и верхнюю крышку.
- B** На основной ПП логики отсоедините кабели печатающей головки, шагового двигателя и двигателя перемотки.
- C** Отверните винт с головкой под торцевой ключ и снимите держатель принтера. Извлеките принтер из основания весов.
- D** Пассатижами снимите скобу крепления шагового двигателя. Снимите шаговый двигатель.
- H** Отверните винт с головкой под торцевой ключ 2,5-мм. Снимите датчик интервала.
- F** Разомкните держатель кабеля с нижней стороны принтера и освободите кабели шагового двигателя и датчика интервала.



Замена датчика съема этикетки или двигателя перемотки

	 ВНИМАНИЕ!
	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ДАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕОБХОДИМЫЕ ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ПРОВЕРОК И НАСТРОЕК ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЙ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ТАКИХ РАБОТ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЯМ.

 ОСТОРОЖНО!
СОБЛЮДАЙТЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С УСТРОЙСТВАМИ, ЧУВСТВИТЕЛЬНЫМИ К ЭЛЕКТРОСТАТИЧЕСКОМУ РАЗРЯДУ.



- A** Выключите весы. Выключите весы и отсоедините сетевой кабель от розетки, затем снимите весовую крышку, верхнюю крестовую раму и верхнюю крышку.
- B** На основной ПП логики отсоедините кабели печатающей головки, шагового двигателя и двигателя перемотки.
- C** Отверните винт с головкой под торцевой ключ и снимите держатель принтера. Извлеките принтера из основания весов.
- D** Пассатижами снимите скобу крепления двигателя перемотки. Снимите двигатель перемотки.
- E** Отверните винт с крестовым шлицем и снимите датчик съема этикетки.
- F** Разомкните держатель кабеля с нижней стороны принтера и освободите кабели двигателя перемотки и датчика съема этикетки.

7

Техническое обслуживание

Очистка внешних поверхностей

	<p style="text-align: center;">⚠ ВНИМАНИЕ!</p> <p>ПРИ МОНТАЖЕ, ТЕХНИЧЕСКОМ ОБСЛУЖИВАНИИ, ОЧИСТКЕ ИЛИ ЗАМЕНЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ ПОЛНОСТЬЮ ОТКЛЮЧАЙТЕ ДАННОЕ УСТРОЙСТВО ОТ ИСТОЧНИКА ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТОГО ПРАВИЛА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕСЧАСТНОМУ СЛУЧАЮ И/ИЛИ ПОВЛЕЧЬ МАТЕРИАЛЬНЫЙ УЩЕРБ.</p>
---	---

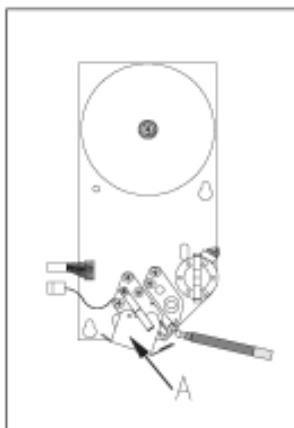
Выключите весы, установив сетевой выключатель в положение OFF. Отключите сетевой кабель от розетки.

Протрите внешние поверхности весов мягкой тканевой салфеткой, увлажненной раствором мягкого моющего средства. Не распыляйте жидкости непосредственно на весы. Допускается использовать неагрессивные чистящие средства в аэрозольной упаковке для увлажнения тканевой салфетки.

Очистка печатающей головки

<p style="text-align: center;">⚠ ОСТОРОЖНО!</p> <p>ДЛЯ ОЧИСТКИ ПЕЧАТАЮЩЕЙ ГОЛОВКИ НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЖИДКОЕ ЧИСТЯЩЕЕ СРЕДСТВО ПРОИЗВОДСТВА МЕТТЛЕР ТОЛЕДО (ИЛИ АНАЛОГИЧНОЕ), ЛИБО СПЕЦИАЛЬНЫЙ ЧИСТЯЩИЙ ИНСТРУМЕНТ, ПОСТАВЛЯЕМЫЙ МЕТТЛЕР ТОЛЕДО. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ СОСКАБЛИВАТЬ КАКИМИ-ЛИБО ИНСТРУМЕНТАМИ ОСТАТКИ КЛЕЯ ИЛИ ФРАГМЕНТЫ ЭТИКЕТОК, ПРИЛИПШИЕ К ПОВЕРХНОСТИ ПЕЧАТАЮЩЕЙ ГОЛОВКИ. ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНОМУ ПОВРЕЖДЕНИЮ ГОЛОВКИ.</p>

Техническое описание МЕТТЛЕР ТОЛЕДО 8442



Выключите весы, установив сетевой выключатель в положение OFF.
Отключите сетевой кабель от розетки.

Откройте пластиковую дверцу с правой стороны весов.

Выдвиньте печатающий механизм.

Откройте печатающую головку, нажав на защелку.

Очистите печатающую головку с помощью мягкой тканевой салфетки, смоченной изопропиловым спиртом или чистящей жидкостью МЕТТЛЕР ТОЛЕДО либо используйте специальный чистящий инструмент МЕТТЛЕР ТОЛЕДО.

Закройте печатающую головку — должен защелкнуться фиксатор. Вставьте печатающий механизм на место.

Закройте пластиковую дверцу.

Установка нуля

Весы этой модели оснащены устройством автоматической коррекции нуля, которое компенсирует изменение веса в небольшом диапазоне. Это устройство не активно при выполнении операций с тарой. Если при включенных весах удалить загрязнения с весовой крышки, индикатор может показывать:

- отрицательное значение веса
- или все сегменты « _ _ _ _ _ ».

Для выхода из этого состояния:

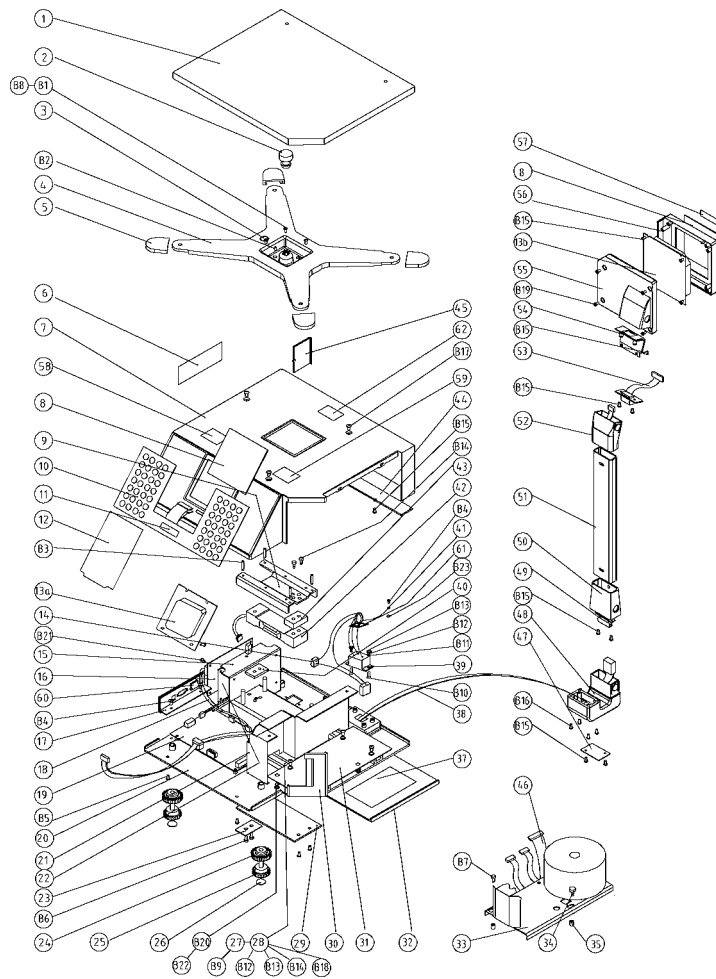
Нажмите клавишу «ZERO»

Если состояние индикатора не изменится:

Выключите и снова включите весы с помощью сетевого выключателя.

8 Запасные части

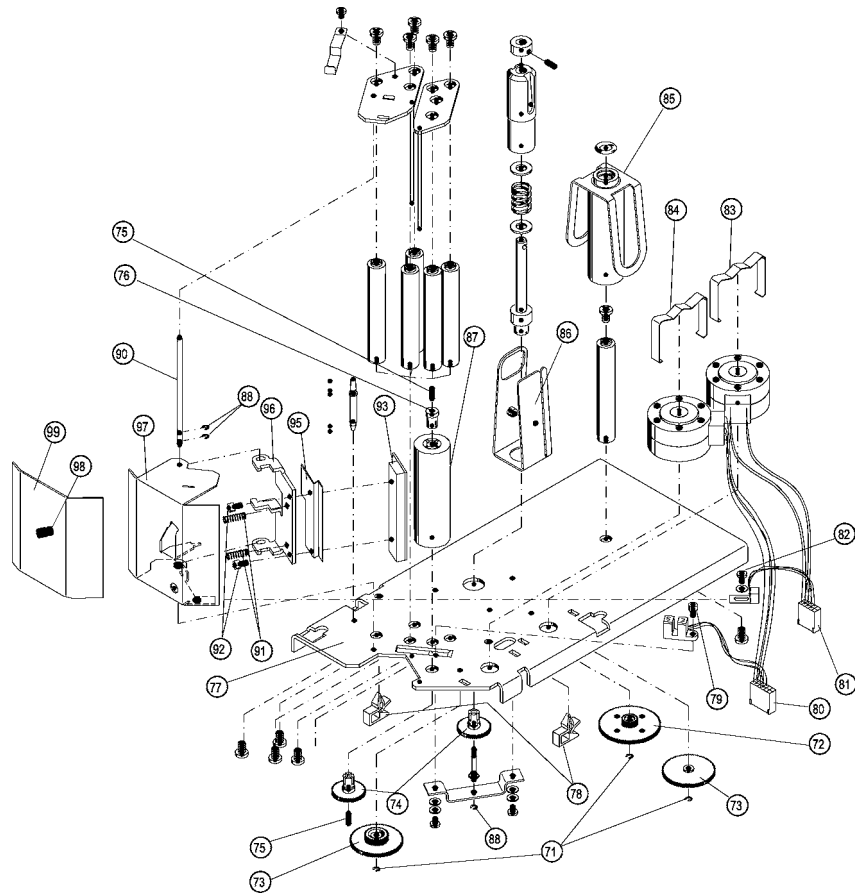
Весы модели
8442



Перечень деталей весов модели 8442

№	Обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
1	124009	Весовая крышка	1	
2	124041	Распорка центральная резиновая	1	
3	102326	Пузырьковый уровень	1	
4	124020	Верхняя крестовая рама	1	
5	124022	Распорка угловая резиновая	4	
6	120291	Паспортная табличка	1	
7	124001	Крышка верхняя	1	
8	132414	Накладка индикатора, вариант для Сингапура	2	8442-XXXX-071
	141486	Накладка индикатора, вариант для Индонезии 2	8	442-XXXX-045
	141485	Накладка индикатора, вариант для Малайзии	2	8442-XXXX-053
	141487	Накладка индикатора, вариант для Филиппин	2	8442-XXXX-064
9	124019	Нижняя крестовая рама	1	
10	124046	Узел клавиатуры и наклейки	1	
12	135354	Вставка под фиксированные клавиши	1	
13	132664	Узел индикатора	2	
14	112998	Сетевой выключатель	1	
15	124031	Шасси блока питания	1	
16	124133	Блок питания импульсный	1	
17	124037	Крышка интерфейса	1	
18	124168	Кабель питания	1	
19	130261	Узел основной ПП логики	1	
20	124002	Основание	1	
21	124032	Скоба принтера	1	
22	124082	Прокладка бумажная изолирующая	1	
23	124069	Распорка датчика веса	1	
24	124011	Стопорная гайка опоры	4	
25	124010	Опора	4	
26	124043	Вкладыш опоры резиновый	4	
27	132666	Направляющая принтера	2	
28	132665	Направляющая держателя	2	
29	124027	Крышка батарейного отсека	1	
30	124013	Крышка передняя	1	
31	124015	Держатель принтера	1	
32	124024	Дверца отсека принтера	1	
33	124033	Узел принтера	1	
34	133264	Держатель принтера	1	
35	132667	Стойка	2	
37	124068	Наклейка, сменная наклейка	1	
38	124165	Кабель индикатора	1	
39	124167	Кабель сетевой	1	
40	124016	Распорка нижняя	1	
41	124169	Провод заземления	1	
42	129406	Узел датчика веса	1	
43	124016	Распорка верхняя	1	
44	124030	Крышка внутренняя	1	
45	124023	Дверца отсека стойки	1	
46	124166	Кабель печатающей головки	1	
47	124039	Крышка кронштейна стойки	1	
48	124003	Кронштейн стойки	1	
49	124170	Кабель стойки	1	
50	124004	Соединитель стойки нижний	1	
51	124005	Стойка	1	
52	124006	Соединитель стойки верхний	1	
53	124173	Кабель индикатора покупателя	1	
54	124042	Вставка крышки индикатора покупателя	1	
55	124008	Задняя крышка индикатора покупателя	1	
56	124007	Передняя крышка индикатора покупателя	1	
58	133024	Наклейка, предупреждающий знак ЭСР	1	
59	133023	Наклейка, предупреждающий знак электрической опасности	1	
60	133411	Хомут проволоочный	4	
61	133412	Хомут	2	
62	120154	Этикетка FCC, англ.	1	
137213		ПП Ethernet	1	

Механизм принтера



Перечень деталей механизма принтера

Поз.	Обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
71	131743	Шайба, #2	3	
72	133437	Зубчатое колесо большое	1	
73	133438	Зубчатое колесо среднее	2	
74	133439	Зубчатое колесо малое	2	
75	133441	Винт установочный под торцевой ключ), М3Х12	2	
76	133440	Втулка валика	1	
77	124034	Основание принтера	1	
78	134445	Хомут	2	
79	134432	Винт с крестовым шлицем, М3х5	1	
80	124183	Узел шагового двигателя и датчика интервала	1	
81	124184	Узел двигателя перемотки и датчика съема этикетки	1	
82	134430	Винт с крестовым шлицем, М3х4	1	
83	134442	Скоба двигателя	1	
84	134442	Скоба двигателя	1	
85	134459	Скоба бобины этикеток	1	
86	136874	Скоба приемной бобины	1	
87	133444	Валик	1	
88	131742	Шайба, #2 .5	3	
90	134431	Ось печатающей головки	1	
91	131717	Пружина печатающей головки	2	
92	134432	Винт с крестовым шлицем, М3х5	2	
93	129534	Термопечатающая головка	1	
95	134471	Рамка печатающей головки	1	
96	134472	Держатель печатающей головки	1	
97	124034	Скоба печатающей головки	1	
98	134428	Гайка, М3	1	
99	124035	Передняя крышка печатающего устройства	1	

METTLER TOLEDO
Scales & Systems

1900 Polaris Parkway
Columbus, Ohio 43240

P/N: 141595

(11/2001).00

МЕТТЛЕР ТОЛЕДО® является зарегистрированной торговой маркой компании Mettler-Toledo, Inc.
©2000 Mettler-Toledo, Inc.

